

KANDIDATUPPSATS VID INSTITUTIONEN BIBLIOTEKS- OCH
INFORMATIONSVETENSKAP/BIBLIOTEKSHÖGSKOLAN
Nr 2010:40

Huvudområde: BIBLIOTEKS- OCH INFORMATIONSVETENSKAP
Inriktning: INFORMATIONSSPECIALIST

“What is going on?”
En studie av internationella studenters informationsbehov på
Högskolan i Borås

ANDREAS HELLBERG
TOBIAS HOLM



HÖGSKOLAN I BORÅS
VETENSKAP FÖR PROFESSION

© Författarna

Mångfaldigande och spridande av innehållet i denna uppsats
– helt eller delvis – är förbjudet utan medgivande.

Svensk titel: ”What is going on?”: En studie av internationella studenters informationsbehov på Högskolan i Borås

Engelsk titel: ”What is going on?”: A study of international students’ information needs at the University of Borås

Författare: Andreas Hellberg och Tobias Holm

Färdigställt: 2010

Handledare: Elena Maciviciute, Maria Lindh, Karen Nowé Hedvall

Abstract: The purpose of this Bachelor’s thesis was to examine the information needs of the international students at the University of Borås. A further aim was to examine the types of information sources the international students was using to satisfy their information needs and the environmental factors keeping them from achieving this.

This was done through focus group interviews with international students from four different countries ranging from the ages 20 – 35. The students was studying at masters, bachelor or taking courses as part of the Erasmus Mundus program.

The theoretical framework for this thesis is based in Wilson’s theories on information needs and factors influencing needs and information seeking behaviours as well as Daft and Lengel’s theory of information richness.

The findings of this thesis were that the international students were well aware of their information needs and were able to choose different sources according to their needs. Most of the international students needs were met with a few exceptions; the education system while well received caused some confusion early on and trouble for at least one international student. Several environmental factors was identified among which the information systems and language proved to be the most problematic for the students.

The environmental factors and the problems encountered by the international students can be countered by providing better and more well aimed information before and during their stay.

Nyckelord: Informationsbehov, omvärldsfaktorer, internationella studenter, informationskällor, utbytesstudenter, freemover

1. Inledning	4
1.1 Problemformulering	5
1.2 Syfte och frågeställning	5
1.3 Avgränsningar	5
1.4 Begreppsförklaring	6
2. Tidigare forskning	7
2.1 Internationella studenter	7
2.1.1 Internationella studenters informationsbehov	8
2.2 EMIS projekt rapport.....	9
3. Stödsystem för internationella studenter	11
3.1 Högskolan i Borås	11
3.1.1 Internationella studenter	11
3.2 Svenska institutet	13
3.2.1 Study in Sweden	13
3.3 Migrationsverket.....	13
4. Teori	15
4.1 Informationsbehov	15
4.2 Faktorer som påverkar informations- behov och sökningsbeteende	16
4.2.1 Individens behov	17
4.2.2 Personens roller	18
4.2.3 Faktorer i miljön	19
4.3 Informationsrikedom i informationskällor	19
5. Metod.....	22
5.1 Fokusgrupper.....	22
5.2 Genomförande av fokusgrupper	22
5.3 Analysmetod.....	24
5.4 Deltagarnas identitetsskydd	24
6. Resultat och analys	25
6.1 Presentation av deltagarna	25
6.2 Resultat och analys	25
6.2.1 Informationsbehovsanalys enligt Wilsons modell.....	25
6.2.2 Informationskällor enligt informationsrikedomsmodellen.....	27
6.2.3 Omvärldsfaktorer i informationssökning enligt Wilsons modell	28
7. Diskussion	31
7.1 Informationsbehov	31
7.2 Informationskällor	32
7.3 Omvärldsfaktorer.....	33
8. Avslutning	36
8.1 Slutsatser.....	36
8.2 Rekommendationer.....	37
Källförteckning	38
Publicerade källor	38
Opublicerade källor	43
Bilaga 1	44
Bilaga 2	45

1. Inledning

Den ökande globaliseringen gör att allt fler studenter väljer att förlägga hela eller delar av sin utbildning utomlands. Möjligheterna att ta del av andra kulturer och språk lockar allt fler. Sverige är inget undantag med en stor ökning de senaste åren av inresande internationella studenter, en ökning som uppmuntras av regeringen vilket går att läsa i regeringens proposition *Konkurrera med kvalitet – studieavgift för utländska studenter*.

”De inresande studenterna är en tillgång för undervisnings- och forskningsmiljöernas utveckling och kvalitet genom att de kan bidra med nya perspektiv. De kan också bidra till att stärka den internationella miljön och mångfalden, vilket främjar förståelsen för andra kulturer och traditioner samtidigt som det kan ha stort värde för näringslivets utveckling.”¹

Under läsåret 2008/2009 påbörjade 24 300 internationella studenter sina studier i Sverige.² Detta innebär att de internationella studenterna nu står för en fjärdedel av nybörjarna i Sverige.³ I och med att denna population har blivit en så väsentlig del av studenterna så ökar också kravet på högskolorna och universiteten att ge god service till dem.

Sverige har länge haft avgiftsfri utbildningen för alla, men detta kan komma att ändras, en proposition från regeringen föreslår att studenter från tredje land skall betala en avgift. De menar att de ökande kostnaderna har blivit ohållbara och att de svenska högskolorna och universiteten skall konkurrera med sin kvalitet och inte med sin avgiftsfrihet, vilket kan ses i följande citat.

”...det saknas tillräckligt starka skäl att erbjuda samtliga tredjelandsstudenter skattefinansierad avgiftsfri utbildning och att svenska universitet och högskolor i högre utsträckning bör konkurrera med utländska lärosäten genom hög kvalitet, snarare än genom avgiftsfri utbildning.”⁴

Eftersom högskolorna och universiteten skall konkurrerar med sin kvalitet så ökar kravet ytterligare på att ge en god service och att se till att de internationella studenterna upplever sin tid i Sverige som trygg och positiv. På så vis fungerar studenterna som ambassadörer för Sverige och att öka intresset för att utbilda sig i Sverige.

En del av denna service innefattar att ge god information rörande både studier och de studiesociala frågorna. Frågan är dock om de internationella studenterna får den

¹ Regeringens proposition, 2009/10:65 s.9 se: *Konkurrera med kvalitet – studieavgift för utländska studenter*.

² Enequist, G., Wiberg, A. & Gärdqvist, A. (2010). *Internationell mobilitet i högskolan 2008/09*, s.9

³ Enequist, G., Wiberg, A. & Gärdqvist, A. (2010), s.10

⁴ Regeringens proposition, 2009/10:65 s.13 se: *Konkurrera med kvalitet – studieavgift för utländska studenter*.

information som de behöver och om informationen når fram. Detta är en del av de frågor som kommer att tas upp i denna uppsats.

1.1 Problemformulering

Vi utgår ifrån att det finns olika sorters upplevda språkliga och kulturella hinder för internationella studenternas möjligheter att införskaffa information som löser deras informationsbehov. Vi menar också att dessa är mer uttalade än hos de som har vistats i landet under en lång tid eller ursprungligen är från Sverige.

Dessa hinder kan utgöras av till exempel dåligt översatt information eller avsaknad av översatt information. Det kan också innebära en osäkerhet för deras egna språkliga kunskaper vilket kan göra dem osäkra till att ta kontakt med personer som har den information som de behöver.

Ett konkret exempel på detta är att bostadsförmedlingar inte översätter sin information vilket gör det omöjligt för internationella studenter att få ta del av den information de behöver.⁵

Vi menar även att det finns kulturella skillnader som ger upphov till missförstånd mellan personal och studenter och att den information som lämnas inte är anpassad till studenternas informationsbehov. Vidare kan också studenternas förväntan påverkas av det skolsystem som man är van vid. Ett exempel från tidigare forskning på japanska studenter i England vittnar om hur deras förväntningar på lärarna var mycket högre på grund av det japanska skolsystemet som ger studenterna all information de behöver utan att den efterfrågas.⁶

1.2 Syfte och frågeställning

I denna uppsats vill vi studera hur den information som Högskolan i Borås tillhandahåller till de internationella studenterna stämmer överens med deras behov.

Frågeställningen blir därför följande:

- Vilka är de internationella studenternas upplevda informationsbehov?
- Vilka omvärldsfaktorer finns det för de internationella studenterna som hindrar dem från att tillfredställa sina informationsbehov?
- Vilka former av källor använder de internationella studenterna?

1.3 Avgränsningar

Vi har valt att avgränsa oss till internationella studenter som kommit till Sverige för att studera. Anledningen till detta är att det är lättare att ta kontakt med dem än med studenter som studerar utanför Sverige.

Studenterna som deltar i undersökningen är alla aktiva studenter vid Högskolan i Borås.

⁵ Intervju med Linda Rydh, internationell koordinator vid Högskolan i Borås

⁶ Nippoda, Y. (2002). *Japanese Students' Experience of Adaptation and Acculturation of the United Kingdom*. [2010-05-23]

1.4 Begreppsförklaring

Med *Internationella studenter* menar vi att det är ett samlingsbegrepp för alla studenter som kommer till annat land för att studera, vanligtvis under korta perioder. Dessa studenter delas in i freemovers och utbytesstudenter.

Freemovers menare vi är studenter som åker till ett annat land för att studera på egen hand vanligtvis utan stöd från skolor i sitt hemland. Dessa studenter stannar vanligtvis längre och studerar oftast på program nivå för att få en examen.

Utbytesstudenter är de studenter som är knutna till ett utbytesprogram, till exempel Erasmus Mundus programmet. Dessa studenter stannar oftast en kortare tid i värdlandet och studerar enskilda kurser.

2. Tidigare forskning

2.1 Internationella studenter

Poyrazli och Grahame menar att internationella studenter möter en mängd utmaningar som kan definieras utifrån tre utmaningar till deras möjlighet att anpassa sig till värdlandet. Den första utmaningen är att tillfredsställa de grundläggande behoven som att hitta boende, var man kan köpa mat och andra varor, och att få de dokument som man behöver under studietiden. Den andra utmaningen består av att lära sig den akademiska kulturen på skolan, hur man interagerar med personalen och de andra studenterna samt ett nytt studiesystem. Den tredje utmaningen är att få nya vänner och bygga upp ett nytt socialt nätverk. Men andra utmaningar kan uppstå så som språkliga barriärer och diskriminering.⁷

De internationella studenterna kan precis som studenterna från värdlandet uppleva stress på grund av exempelvis hemlängtan, en upplevd isolering eller utanförskap men saknar till skillnad från värdlandets studenter lika bra resurser för att hantera stressen.

Forskning vid amerikanska universitet visar att europeiska studenter hanterar stressen bättre än studenter från andra världsdelar vilket kan göra att dessa studenter hellre formar grupper med andra internationella studenter än de från värdlandet.⁸

Forskning visar att internationella studenter har svårt att komma i kontakt med och delta i sociala aktiviteter med studenter från värdlandet. Dessa svårigheter beror till stor del på att studenterna inte möts ofta utanför skolan^{9 10} men även här finns det stora skillnader beroende på studenternas ursprung.¹¹ Nippodas studier av japanska studenter i England visar att språket även har stor betydelse då svåröverkomliga språkbarriärer skapar osäkerhet och frustration för de internationella studenterna och hindrar dem från att kommunicera med värdlandets studenter.¹² Liknande svårigheter har påträffats i Sverige hos utländska akademiker, där en pilotstudie har genomförts som tyder på att svenskarnas gränsdragning mellan arbetsliv och privatliv gör att de utländska akademikerna hamnar utanför och har svårt att bygga sociala nätverk samt att detta har medfört att svenskarna upplevs som blyga och tillbakadragna.¹³

Även inom den akademiska undervisningen finns det problem för internationella studenter även om dessa problem kan, precis som de sociala problemen och stresshanteringen skilja sig från person till person. I Nippodas studie av japanska

⁷ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007). *Barriers to adjustment: Needs of international students within a semi-urban campus community*. s.29

⁸ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.31

⁹ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.35

¹⁰ Nippoda, Y. (2002). *Japanese Students' Experience of Adaptation and Acculturation of the United Kingdom*. [2010-05-23]

¹¹ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.35

¹² Nippoda, Y. (2002). *Japanese Students' Experience of Adaptation and Acculturation of the United Kingdom*. [2010-05-23]

¹³ Macevičiūtė, E. & Wilson, T.D. (2008). *Information behavior in research network building by relocated scholars in Swedish higher education: a report on a pilot project*.

studenter visas tydliga kulturella problem där både elever och lärare har olika förväntningar på varandra utifrån respektive lands undervisningssystem.¹⁴ Detta är att jämföra med Poyrazli och Grahame som snarare visar att generellt sett var studenterna i deras studie nöjda med det amerikanska undervisningssystemet med några få undantag vilket Poyrazli och Grahame tror sig bero på att studenterna föredrar olika undervisningssystem.¹⁵

2.1.1 Internationella studenters informationsbehov

Poyrazli och Grahames studie handlade inte om informationsbehov men visade dock att studenterna klagade på att man inte hade fått tillräcklig information om universitetet och speciellt att det befanns sig i en relativt isolerad miljö, men även mer information om immigrationsprocessen efterlystes.¹⁶ Poyrazli och Grahame rekommenderar därför i sin studie bland annat att universitetet ger bättre och tydligare information om universitetets läge men även rörande sådant som boende, immigrationsprocessen, kulturella skillnader, utbildningssystemet och händelser inom universitetet.¹⁷

Liknande behov av information har även iakttagits inom andra grupper bland annat nordamerikanska emigranter till Israel där det visade sig finnas ett behov av information rörande exempelvis bostäder, sjukvård, banktjänster, jobb och juridiska frågor. Emigranterna skiljer sig dock från de internationella studenterna då emigranterna vanligtvis stannar permanent inom landet och därför har krav i form av permanent bostad och arbete men behöver också mer information om samhället i stort till exempel för att kunna hitta lämplig plats för sin familj och utbildning för sina barn.¹⁸

Två studier som riktar sig specifikt på internationella studenters informationsbehov visar den ene (Yi) att det finns specifika behov för de internationella studenterna. Tyvärr går inte Yi in i detalj på vad dessa behov är, men nämner några områden såsom behov av mer information om biblioteksservicen och mer information av akademisk natur.¹⁹ I en pilotstudie gjord på internationella studenter i Tennessee fann Mehra och Bilal liknande informationsbehov men de har gått steget längre och bett deltagarna att prioritera sina behov. De behov som prioriterades högt var bland annat akademisk information och information om forskning vid amerikanska universitet. Lägre prioritering gavs bland annat till lokal daglig information, information om service och support och den amerikanska kulturen.²⁰

På Högskolan i Borås har det utförts en tidigare studie av internationella studenters informationssökning som visade att studenterna främst använder sig av elektroniska källor som sina informationskällor. Studien tydde på att studenterna inte hade någon större kunskap i informationssökning och mycket av sökningarna skedde utifrån källor

¹⁴ Nippoda, Y. (2002). *Japanese Students' Experience of Adaptation and Acculturation of the United Kingdom*. [2010-05-23]

¹⁵ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.36

¹⁶ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.34

¹⁷ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.40

¹⁸ Shoham, S. & Strauss, S.K. (2007) *Information needs of North American immigrants to Israel*. s.191 - 192

¹⁹ Yi, Z. (2007). *International student perceptions of information needs and use*. s.671

²⁰ Mehra, B. & Bilal, D. (2007). *International students' information needs and use of technology*.

som man redan kände till på grund av gamla vanor.²¹ Dock använde man sig av en mycket stor bredd av olika källor rörande allt från elektroniska till tryckta källor.²²

Studien identifierade en mängd informationsbehov rörande information om sjukvård, mataffärer och restauranger, boende, kommunikationer, sociala aktiviteter, informationssystem, utbildning och lärandesystem samt fritidsaktiviteter. Positivt var att flertalet av dessa behov blev tillfredsställda.²³ Dock fanns det flera barriärer för att de internationella studenterna skulle kunna tillgodose sina informationsbehov där den främsta var informationssystem på grund av studenternas ovana eller bristande kunskap av informationssökning och hur man använder och söker effektivt i dessa system. Studien visade att de övriga barriärerna såsom språk och kommunikation, kultur och lärandesystem inte var något större problem.²⁴

Det finns dock en stor brist på forskning inom just informationsbehov hos internationella studenter och frågan kvarstår om liknande behov av information och svårigheter som kan ses i den tidigare forskningen även återfinns hos de internationella studenterna i Sverige och mer specifikt för denna studie på Högskolan i Borås.

2.2 EMIS projekt rapport

The European Universities' International Services in the Erasmus Mundus Framework projektet (EMIS projektet) var ett tvåårigt projekt med stöd av EU som syftade till att skapa en standard för servicen till internationella studenter och akademiker. Denna standard skulle tjäna som en guide för de Europeiska universiteten och speciellt dem som är inblandade i Erasmus Mundus programmet.²⁵

Studien identifierar ett antal områden utifrån de problem som de internationella studenterna har upplevt, några exempel av dessa problem kommer här att återges i korthet.

Juridiska problem, man upptäckte här att det fanns flera problem med tiden och kostnaderna för att få ett visum vilket ledde till att en del studenter var tvungna att börja senare och missade därmed början av sina studier.²⁶ *Akademisk service*, studien visade att det fanns ett behov av information om hur utbildningssystemet fungerar, att universitetens webbplatser inte uppdaterades med den senaste och korrekta informationen och det fanns ett behov av hur biblioteket och dess service förklaras.²⁷ *Praktisk support* rörande sådant som bostad och ekonomi var efterfrågat även om en majoritet hade inte några problem med att hitta en bostad så fanns det varierande typer av problem med ekonomin. De ekonomiska problemen rörde främst att kunna öppna ett bankkonto i värdlandet samt hur stipendier fungerar och levnadsomkostnader. Även information om värdlandets klimat, kultur och historia efterfrågades.²⁸ Övriga områden

²¹ Sjöholm, M. & Svensson, M. (2006). "I just search the internet": En intervjustudie om internationella studenter informationssökning. s.57

²² Sjöholm, M. & Svensson, M. (2006), s.58

²³ Sjöholm, M. & Svensson, M. (2006), s.50-51

²⁴ Sjöholm, M. & Svensson, M. (2006), s.72

²⁵ EMIS (2009). *Enhancing support services for Erasmus Mundus students: a practical handbook*. s.1

²⁶ EMIS (2009), s.26

²⁷ EMIS (2009), s.27 - 28

²⁸ EMIS (2009), s.30 - 31

som studerades var, kommunikativa färdigheter,²⁹ sociala relationer³⁰ samt hälsa och sjukvård.³¹ Studien tar även upp mer generell feedback från de internationella studenterna rörande Erasmus Mundus programmet.³²

Utifrån det som EMIS projektet fick fram under studien tog de fram ett antal rekommendationer för att uppnå en standardisering av servicen inom Erasmus Mundus programmet och skapa en handbok för de internationella studenterna. Nedan följer några exempel på dessa rekommendationer.

Introduktion till institutionen, här menar de att man bör ta upp grundläggande information om sådant som geografiskt läge, storlek, etc. för att presentera universitetet på ett övergripande sätt.³³ *Information* om hur processen för att få ett visum fungerar.³⁴ *Akademisk information*, här anser de att information kring utbildningssystemet, betygskalor, hur registreringen vid institutionen går till men även information om biblioteket och dess resurser.³⁵ *Information om språkkurser* bör innehålla information om språkkurser ges och beskriva dessa språkkurser och om de är frivilliga eller är obligatoriska. EMIS föreslår även att Erasmus Mundus skall erbjuda överlevnadskurser inom det lokala språket även om universitetet inte redan ger sådana kurser.³⁶

Slutsatserna från EMIS projektet visar att studenternas upplevelse av den internationella stödservicen stor grad inverkar på deras helhetsuppfattning av Erasmus Mundus programmet. De som hade mindre problem under den första månaden vid universitetet var generellt mer positiva till Erasmus Mundus programmet i jämförelse med de studenter som upplevde större problem under en längre tid var mer negativa till den grad att EMIS ansåg att det fanns en stor risk att det kunde påverka Erasmus Mundus programmet rykte negativt.³⁷

Därmed ser EMIS den största utmaningen för Erasmus Mundus som att inte bara ge en utmärkt utbildning till de internationella studenterna utan också att göra övergången från ett land och ett akademiskt system till ett annat så smidigt som möjligt. Detta kan uppnås genom att man ger hög kvalitativ information och service till de internationella studenterna och akademikerna.³⁸

Då EMIS projektet avslutades relativt nyligen är det osannolikt att de rekommendationer som projektet ger har implementerats. Men då många av de problem som EMIS projektet tar upp beror på otillräcklig information blir det relevant att se om liknande problem upplevts av de internationella studenterna vid Högskolan i Borås och därmed görs rekommendationerna från EMIS än mer aktuella.

²⁹ EMIS (2009), s.29

³⁰ EMIS (2009), s.31

³¹ EMIS (2009), s.33

³² EMIS (2009), s.36

³³ EMIS (2009), s.45

³⁴ EMIS (2009), s.45 - 46

³⁵ EMIS (2009), s.47

³⁶ EMIS (2009), s.48

³⁷ EMIS (2009), s.53

³⁸ EMIS (2009), s.53

3. Stödsystem för internationella studenter

Syftet med detta kapitel är att ge en kortare bakgrundsinformation om Högskolan i Borås och de internationella studenterna samt de stödsystem som finns tillgängliga för studenterna. Kapitlet kommer även att ta upp två samhällsinstitutioner med internationellt uppdrag som bland annat ger olika former av service till de internationella studenterna.

3.1 Högskolan i Borås

Högskolan i Borås har cirka 15 000 studenter³⁹ varav 6 716 är helårstudenter. Högskolan har 650 anställda.⁴⁰ Högskolan i Borås grundades 1977 och har sex institutioner, Institutionen för biblioteks- och informationsvetenskap, Ingenjörshögskolan, Institutionen för data- och affärsvetenskap, Institutionen för vårdvetenskap, Institutionen för pedagogik och Textilhögskolan.⁴¹ Högskolan ligger i centrala Borås en mindre stad med över 100 000 invånare.⁴²

3.1.1 Internationella studenter

I Sverige fanns det under läsåret 2008/09 36 564 internationella studenter, varav 13 090 var utbytesstudenter och 23 732 var freemovers. Detta kan man jämföra med 2006/07 då det fanns 27 498 internationella studenter, varav 11 230 var utbytesstudenter och 16 911 var freemovers.⁴³

Under läsåret 2008/09 kom utbytesstudenterna främst från Tyskland (2420), Frankrike (1761) och Spanien (1006).⁴⁴ ⁴⁵ Freemovers kom främst från Kina (1190), Pakistan (1060) och Iran (750).⁴⁶

Högskolan i Borås hade under 2008/09 547 internationella studenter, 174 av dessa var utbytesstudenter och 374 var freemovers. Under läsåret 2006/07 var samma siffra för de internationella studenterna 327, 101 av dessa var utbytesstudenter och 226 var freemovers.⁴⁷ (siffrorna är direkt hämtade från *Internationell mobilitet i högskolan 2008/09* eventuella felaktigheter i siffrorna frånsäger vi oss allt ansvar).

Internationella koordinatörerna

Högskolan i Borås finns det sju internationella koordinatörer, en vid varje institution samt en som har hand om frågor av icke akademisk karaktär. Dessa frågor av icke

³⁹ Ahlgren, E. (2010-03-05). *Om högskolan – Högskolan i Borås*. [2010-05-20]

⁴⁰ Bergenholtz, M. (2010-03-02). *Nyckeltal – Högskolan i Borås*. [2010-05-20]

⁴¹ Nationalencyklopedin (2010-05-20). *Högskolan i Borås*. [2010-05-20]

⁴² Kommunledningskansliet (2010-04-01). *Om Borås*. [2010-05-17]

⁴³ Enequist, G., Wiberg, A. & Gärdqvist, A. (2010), s.62-64

⁴⁴ Enequist, G., Wiberg, A. & Gärdqvist, A. (2010), s.32

⁴⁵ Enequist, G., Wiberg, A. & Gärdqvist, A. (2010), s.11

⁴⁶ Enequist, G., Wiberg, A. & Gärdqvist, A. (2010), s.12

⁴⁷ Enequist, G., Wiberg, A. & Gärdqvist, A. (2010), s.62-64

akademisk karaktär är exempelvis information före ankomst, introduktionen och sociala aktiviteter.⁴⁸

Högskolan i Borås webbplats

För internationella besökare på Högskolan i Borås webbplats finns en engelsk version av webbplatsen. Förutom att ge mer generell information⁴⁹ om Högskolan i Borås ges det också information av akademisk karaktär till möjliga internationella studenter.⁵⁰ Den engelska webbplatsen ger även en mängd praktisk information och akademisk information för nyligen antagna internationella studenter⁵¹ och även information för de som redan studerar vid Högskolan i Borås.⁵² Några informationen som ges är beskrivning av Sverige och Borås,⁵³ hur studenterna söker uppehållstillstånd i Sverige för sina studier,⁵⁴ information om kurser och program⁵⁵ och beskrivning av den service och support som finns tillgänglig.⁵⁶

Handbok för nyligen antagna internationella studenter

Alla internationella studenter har tillgång till en handbok som kallas ”Handbook for Newly Accepted International Students” (Handbok för nyligen antagna internationella studenter). I handboken ges en sammanfattad bild av högskolan, den service som högskolan tillhandahåller och en beskrivning av Sverige samt Borås. Den ger också praktisk information om vad studenten behöver göra innan denne kommer till Sverige, exempelvis information om uppehållstillstånd, personnummer samt bostadsinformation.⁵⁷

International student news blog

International students news blog (De internationella studenternas nyhetsblogg) är en blogg som skrivs av den internationella koordinatören vid Högskolan i Borås. Den tar upp information rörande allt från praktisk information till information om sociala händelser. Informationen som tas upp kan vara information om språkkurser i svenska, utflykter eller information om ändrade regler för internationella studenter.⁵⁸

Övriga stödsystem vid Högskolan i Borås

Det finns en mängd olika stödsystem på Högskolan i Borås, en stor mängd av dessa är tillgängliga för alla studenter. Några exempel på de stödsystem som är tillgängliga för alla studenter är mattesupport som ger stöd eller handledning i matematik,⁵⁹ studenthälsan som består av en kurator, en präst och en sjuksköterska som ger kostnadsfri fysisk och psykiskt stöd medan studentprästen ger möjlighet att diskutera olika frågor men kan också hänvisa till religiösa församlingar beroende på studenternas

⁴⁸ Rydh, L. (2009-11-10). *International coordinator – Högskolan i Borås*. [2010-05-10]

⁴⁹ Ahlgren, E. (2010-03-04). *About UB – University of Borås*. [2010-05-19]

⁵⁰ Ahlgren, E. (2009-08-27). *Education – University of Borås*. [2010-05-19]

⁵¹ Rydh, L. (2010-01-08). *New Students – University of Borås* [2010-05-19]

⁵² Ahlgren, E. (2009-10-20). *Student – University of Borås* [2010-05-19]

⁵³ Ahlgren, E. (2010-02-02). *About Borås and Sweden – University of Borås*. [2010-05-19]

⁵⁴ Rydh, L. (2010-03-30). *Residence permit and visa- University of Borås*. [2010-05-19]

⁵⁵ Ahlgren, E. (2009-10-14). *Programmes & Courses – University of Borås*. [2010-05-19]

⁵⁶ Ohlsson, Y. (2009-11-12). *Support – University of Borås*. [2010-05-19]

⁵⁷ Informations avdelning (2009). *Handbook for Newly Accepted International Students*. [2010-05-11]

⁵⁸ Rydh, L. (2009-05-06). *International student news blog*. [2010-05-19]

⁵⁹ Arvidson, K. (2009-12-01). *Maths support service – University of Borås*. [2010-05-19]

behov.⁶⁰ Det finns även en karriärservice vilken är en support där studenterna kan få hjälp med arbetssökning både i form av tips och genom feedback på sitt CV.⁶¹

Högskolan i Borås erbjuder språkkurser i svenska för de internationella studenterna med en intensivkurs som ges under veckorna innan terminsstarten som riktar sig till utbytesstudenter inom Erasmus mundus programmet. Inom intensivkursen lär sig utbytesstudenterna grunderna inom det svenska språket men också om den svenska kulturen, samhället, utbildningssystemet och den svenska historien.⁶² För de övriga internationella studenterna erbjuds två kurser, en nybörjarkurs där grunderna inom det svenska språket, samhället och kulturen går igenom⁶³ samt en fortsättningskurs som går djupare in på det svenska språket.⁶⁴

3.2 Svenska institutet

Svenska institutet har som uppdrag av regeringen att representera Sverige i utlandet inom ett antal områden bland annat inom samhälle, näringsliv, utbildning och forskning. Syftet är att förstå, informera och att bygga nätverk med bland annat näringsliv, studenter och allmänheten för att sprida den svenska kulturen och underlätta för utrikespolitiken. Detta görs bland annat genom att man driver en mängd webbplatser som informerar om Sverige.⁶⁵

3.2.1 Study in Sweden

Study in Sweden är en av de webbplatser som svenska institutet driver. Den riktar sig mot internationella studenter och beskriver sig som en djupgående informationsresurs om studier i Sverige. Den ger uppdaterad information om engelskspråkiga program samt en översikt av det svenska studiesystemet och mer generell information om Sverige och dess lärosäten.⁶⁶ Webbplatsen ger även information om och en möjlighet att söka de stipendier som Svenska institutet erbjuder till internationella studenter och forskare.⁶⁷

3.3 Migrationsverket

Migrationsverket är en tillståndsprövande myndighet som hanterar ansökningar från personer som vill komma till Sverige permanent eller tillfälligt. De internationella studenterna kommer i kontakt med denna myndighet för att söka ett tillfälligt uppehållstillstånd under sin studietid.

Via migrationsverkets webbplats kan man få information om ansökningsprocessen, vilka krav studenterna har på sig samt blanketter för nedladdning och ansökan direkt via

⁶⁰ Ohlsson, Y. (2010-04-26). *Student Health Care – University of Borås*. [2010-05-19]

⁶¹ Håkansson, S. (2010-05-18). *Career Service – University of Borås*. [2010-05-19]

⁶² Rosenblad, T. (2010-02-23). *Erasmus intensive language course – University of Borås*. [2010-05-19]

⁶³ Rosenblad, T. (2010-05-12). *Swedish as a foreign language – beginners course*. [2010-05-19]

⁶⁴ Rosenblad, T. (2010-05-12). *Swedish as a foreign language – continuation course*. [2010-05-12]

⁶⁵ Svenska institutet (2010-04-09), *Svenska institutet - Om SI*. [2010-05-10]

⁶⁶ Svenska institutet (2004-02-17). *Study in Sweden – About this site*. [2010-05-10]

⁶⁷ Svenska institutet (2009-11-26) *Study in Sweden – Scholarships*. [2010-05-10]

webbplatsen.⁶⁸ De krav som finns för att få uppehållstillstånd för studier i Sverige är att studenten är antagen till heltidsstudier, kan försörja sig under hela den planerade studietiden, har en heltäckande sjukförsäkring och ett giltigt pass. Försörjningskravet är idag 7 300 i månaden och studenten måste kunna bevisa att denne har tillgångar för att försörja sig i tio månader per år som man skall studera. Dessa krav gäller dock enbart studenter som skall studera i mer än tre månader.⁶⁹

⁶⁸ Migrationsverket (2010-05-07). *Studera i Sverige – Migrationsverket*. [2010-05-11]

⁶⁹ Migrationsverket (2010-04-30). *Universitet och högskola – Migrationsverket*. [2010-05-11]

4. Teori

I detta kapitel presenteras de teorier som ligger till grund för vår undersökning. Vi utgår ifrån två teorier. Den första teorin behandlar de faktorer som påverkar informationsbehov och informationssökningsbeteenden. Den andra teorin tar upp informationsrikedomen i olika informationskällor.

4.1 Informationsbehov

Det finns ingen allmänt rådande definition av begreppet informationsbehov, dock finns det flera olika definitioner av begreppet skapat av en mängd olika forskare. Case citerar Forsythe, Buchanan, Osheroff och Miller som säger att det inte finns konsensus i litteraturen för vad informationsbehov betyder och menar att det definierats beroende på de enskilda forskarnas intresse och expertis.⁷⁰

Ett område som debatteras är om informationsbehov är ett primärt (känna trygghet, vara älskad, mat och husrum) eller sekundärt mänskligt behov. Visa forskare såsom Wilson menar att informationsbehov är ett sekundärt behov medan andra anser att det snarare är ett primärt behov då det relaterar till det enligt dem primära behovet ”det kognitiva behovet”. Vidare menar Andrew Green enligt Case att informationsbehovet i sig inte behöver vara ett uttryckt behov utan kan vara någonting man inte är medveten om.⁷¹

En del forskare (Wilson och Poole) går så långt att säga att informationsbehov är ett orealistiskt koncept då det kan förklaras av mer generella behov och är därför inte möjliga att observera.⁷² Bosman och Renckstorff menar att det finns informationsbehov som man kan komma fram till genom att studera motivet till varför man söker informationen. De menar att tre överlappande motiv som bestämmer behovet av informationen: sociala (till exempel för ha något att prata om) instrumentella (till exempel för att kunna ta ett beslut) och inneboende (till exempel underhållningsvärdet hos informationen). Dock räknas inte de sociala och inneboende alltid som riktiga informationsbehov, Bryce Allen menar att information kan uppfylla ett behov så som underhållning, men räknas då inte som ett informationsbehov i sig.⁷³

Det som alla tycks vara överens om är att ett informationsbehov är ett tillfälligt och föränderligt tillstånd som förändras på grund av nya situationer, nya kunskaper som ger upphov till nya frågor och behov.⁷⁴

I denna uppsats används informationsbehovsbegreppet utifrån Belkins definition, Belkin menar att den främsta motivationen för informationssökning är när en person är medveten om att denne har ett glapp i sin kunskap (ett informationsbehov). Det gör att

⁷⁰ Case, D.O. (2007). *Looking for information: A survey of research on information seeking, needs and behavior*. s.69

⁷¹ Case, D.O. (2007), s.70

⁷² Case, D.O. (2007), s.78

⁷³ Case, D.O. (2007), s.79

⁷⁴ Case, D.O. (2007), s.79

personen söker information i syfte att fylla glappet, när sökningen är genomförd är antingen är glappet och därmed behovet fyllt eller så uppstår det ett nytt behov och därmed en ny sökning. På så vis är informationsbehovet det glapp i sin kunskap som personen är medveten om och kan därmed formulera detta behov. Anledningen till att vi använder oss av denna definition är att vår metod förutsätter att informationsbehovet kan formuleras.

4.2 Faktorer som påverkar informations- behov och sökningsbeteende

T. D. Wilson, professor vid department of information studies vid universitet i Sheffield, skriver i sin artikel *On user studies and information needs* en diskussion kring informationsbehov och hur man studerar det i användarstudier. Wilson menar att informationssökningsbeteendet har sin grund i att användaren har upptäckt ett behov av något denna saknar. Detta beteende tar sig uttryck i att man ställer krav på informationssystemen och system som inte primärt sysslar med information (så som företag som sysslar med försäljning men kan också ge information om t.ex. produkter) eller andra människor.⁷⁵

I ett informationsutbyte letar en person efter fakta, råd eller åsikter som han kan få tag på antingen muntligt eller skriftligt. Detta kan göra att personen kan vara intresserad av att få det i den form som han eller hon föredrar och därmed undviker de kanaler som gör att han inte får information i den önskade formen. Han menar vidare att det är svårt att skilja på information som man vill ha och den man kräver eller de behov som redan är tillfredsställda.⁷⁶ Han menar på att tidigare studier misslyckats med att besvara kärnfrågan inom informationsbehov, varför användaren har bestämt sig för att söka informationen, vilket syfte har han och vad har han för användning av den information han får fram.⁷⁷ Det finns dock flera faktorer som påverkar om ett informationsbehov leder till en informationssökning och därmed informationssökningsbeteendet. Dessa faktorer kan bland annat bestå av, vikten av att tillfredsställa behovet, kostnaden av att agera på bristande information, tillgängligheten och kostnaden för att använda dessa källor. Därmed är det möjligt att reaktionen på behov uteblir eller blir försenat.⁷⁸

Behov delade han i sin tur upp enligt de mänskliga behoven som återfinns inom psykologin, fysiologiska behov, emotionella behov och kognitiva behov. I fallet med de emotionella behoven uppmärksammas kanske inte behoven eller tillfredställelsen av dessa behov överhuvudtaget. I fallet med de kognitiva behoven så kan mindre framträdande behov tillfredställas av ren tillfällighet dagar, månader eller till och med år efter att man har blivit medveten om behovet. Information kan också medföra att man blir medveten om tidigare okända kognitiva behov.⁷⁹ Dessa faktorer presenterades i en modell som kallades *factors influencing needs and information-seeking behaviour* (se nedan), denna modell utvecklade han senare för att ta med Ellis teori *behavioral*

⁷⁵ Wilson, T.D. (1981). *On user studies and information needs*. s.4

⁷⁶ Wilson, T.D. (1981), s.5

⁷⁷ Wilson, T.D. (1981), s.7

⁷⁸ Wilson, T.D. (1981), s.8

⁷⁹ Wilson, T.D. (1981), s.7 - 8

characteristics of information seeking,⁸⁰ vi använder oss dock av ursprungsmodellen från 1981 för att den lämpar sig bättre för vårt arbete.

Modellen består av tre delar:

4.2.1 Individens behov

Den innersta delen av modellen består av individen själv och dess behov. Dessa behov tar sig uttryck i de tidigare nämnda formerna, fysiologiska behov, emotionella behov och kognitiva behov.

Fysiologiska behov

Med detta menas behov av mat, vatten och skydd etc. I modellen är det snarare information om detta som menas än de fysiska objekten.

Emotionella behov

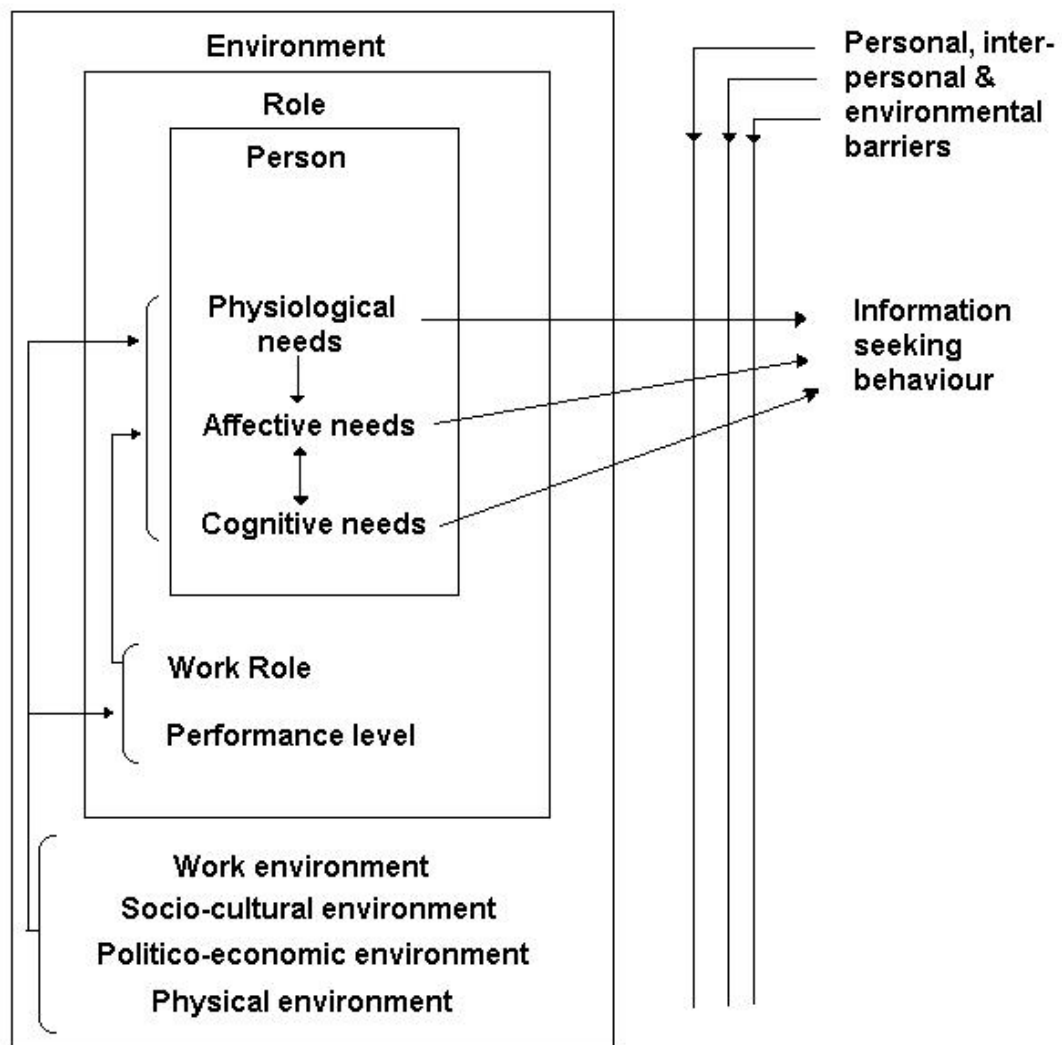
Behov av uppmärksamhet, bekräftelse och dominans men även information om sociala grupper, aktiviteter etc. återfinns i denna kategori av behov. Ett exempel på detta utifrån ett informationsperspektiv skulle kunna vara att man är mer informerad än andra och på så vis har en särställning inom en grupp.

Kognitiva behov

Behovet av kunskap eller att lära sig något. Exempelvis att söka information för att kunna ta ett beslut.

För vår studie är de fysiologiska behoven främst relaterat till behovet av information rörande sjukvård, bostad, var man kan handla mat. Vi definierar även sådant som banktjänster som ett fysiologiskt behov även om det kan debatteras om det bara är ett medel för att tillfredsställa de fysiologiska behoven. De emotionella behoven syftar till behovet av trygghet i Sverige där vänner och familj spelar en roll men vi inkluderar även religion och fritidssysselsättningar i denna kategori. Som kognitiva behov anser vi att studenternas studier och studieteknik är det som främst är aktuellt inom denna kategori, men det kan även tänkas att studenternas relation till sina lärare också spelar en roll här.

⁸⁰ Wilson, T.D. (2005). *Evolution in information behavior modeling: Wilson's model*. s.34



Figur 1. Factors influencing needs and information-seeking behaviour⁸¹

4.2.2 Personens roller

Den mellersta rektangeln är de roller som personen tar på sig i sociala sammanhang, då Wilsons modell är skapad för att studera specialiserade informationssystem så är det främst arbetsrollen som han är intresserad av.⁸²

Arbetsroll

Här menas utförandet av aktiviteter, planering och beslutsfattande.

Prestationsnivå

Här menas personens vilja till framgång och självförverkligande.

⁸¹ Wilson, T.D. (1981), s.8

⁸² Wilson, T.D. (1981), s.9

Vi kommer dock inte lägga någon fokus vid denna del av modellen då vi inte är intresserade av de roller som studenterna tar gentemot andra inom ramen av denna studie även om sådana roller som främling eller elev kommer att på grund av sin centrala roll hos de internationella studenterna att påverka studien. Prestationsnivån kan komma att diskuteras under analysen men inte heller denna är något som vi kommer att fokusera på.

Om de personliga behoven är det grundläggande för att motivera en persons informationsökning, då måste man vara medveten att dessa personliga behov utgår ifrån de olika roller som människor tar beroende på vilken situation eller social grupp som de är en del av. Den viktigaste rollen är den man tar i arbetslivet, den uppsättning aktiviteter, ansvarsområden etc., där de primära kognitiva behoven handlar om informationsökning för planering och beslutsprocesser. Detta tillsammans med personligheten skapar emotionella behov såsom framgång och självförverkligande. Resultatet av detta skapar det informationsökningsbeteende som individen har.⁸³

4.2.3 Faktorer i miljön

Den yttersta delen av modellen består av den miljö som individen befinner sig i.

Arbetsmiljön

Inom vår uppsats blir det snarare relevant att tala om studiemiljön. I denna del av modellen är det den miljö som man arbetar (studerar) inom och interaktion med arbetskamrater.

Den sociokulturella miljön

Detta är den miljö som individen befinner sig i som en social person och kulturen som man är medlem i eller verkar inom.

Den politiskekonomiska miljön

Detta är den miljö som en individ befinner sig i en politisk och ekonomisk kontext.

Fysiska miljön

Detta är den fysiska miljön som en individ befinner sig i.

Inom den delen av modellen är det främst studiemiljön (arbetsmiljön) och den sociokulturella miljön som är intressant för vår studie. Med studiemiljön tänker vi oss främst skyltning och information som ges på Högskolan i Borås men även interaktionen med lärare och andra anställda. Den senare delen flyter även ihop med den sociokulturella miljön och då genom mötet mellan den kulturen som eleven kommer ifrån och den som eleven befinner sig i. Vi kommer även att beröra den fysiska miljön i frågor så som transport eller möjligheten att hitta i Borås.

4.3 Informationsrikedom i informationskällor

Med informationsrikedom menar Daft & Lengel att det mänskliga språket skiljer sig i sin förmåga att förmedla information. Språket kan ta sig uttryck i olika former, allt från

⁸³ Wilson, T.D. (1981), s.9

muntlig kommunikation till konst och matematik. De menar att dessa olika former har olika kapacitet att bära information vilket kan delas upp i en femgradig skala (se nedan). I skalan får de kommunikationsmedium som kan bära en större mängd information en hög informationsrikedom medan medium som kan bära en begränsad mängd information hamnar lägre på skalan.⁸⁴

Information Richness	Medium	Feedback	Channel	Source	Language
High	Face-to-face	Immediate	Visual, Audio	Personal	Body, Natural
↑	Telephone	Fast	Audio	Personal	Natural
	Written, Personal	Slow	Limited visual	Personal	Natural
	Written, Formal	Very slow	Limited visual	Impersonal	Natural
	Numeric, Formal	Very Slow	Limited visual	Impersonal	Numeric
Low					

Figur 2. Characteristics of media that determine richness of information processed.⁸⁵

Ansikte mot ansikte

Med detta menas direkt kommunikation mellan en eller flera personer där förutom rösten även kroppsspråk, minspel och tonläge gör det möjligt att föra över mer information. Denna form av informationsöverföring är också personlig och använder sig av ett naturligt språk och direkt feedback.

Telefon

Även om telefonmediet har kvar mycket av den feedback som ansikte mot ansikte kommunikationen har, men saknar den visuella delen av kommunikationen och därför måste personerna förlita sig på tonläget och språket för att förstå varandra. På så vis är denna form fortfarande relativt rik men märkbart mindre än ansikte mot ansikte.

Skriftligt

Den skriftliga kommunikationen har en långsammare feedback och dessutom har den en begränsad form av visuella signaler då man är begränsad till det som står skrivet i texten. Dock kan man fortfarande utnyttja det naturliga språket. Personliga texter är mer rika än vad formella texter är. Vi kommer även att klassificera e-post som skriftliga källor inom ramen för denna uppsats.

Numerisk, formel

Den numeriska formen är den med lägst informationsrikedom, siffror är oftast enbart lämpade att överföra enklare former av information. Siffror saknar helt enkelt möjligheten att bära med sig lika mycket information som det naturliga språket och saknar dessutom personlighet och har mycket långsam feedback.

Syftet med denna modell är att i vår uppsats är att klassificera och diskutera de källor som de internationella studenterna använder sig av och som de har tillgång till samt ge en tydlig översikt på vilka typer av informationskällor som finns tillgängliga.

⁸⁴ Daft, R.L. & Lengel, R.H. (1984). *Information richness: a new approach to managerial behavior and organization design*. s.195 - 196

⁸⁵ Daft, R.L. & Lengel, R.H. (1984), s.197

Modellen är något föråldrad då den inte tar upp nyare kommunikationsformer så som instant messaging eller e-post. Vi menar dock att grunderna i modellen fortfarande stämmer och lämpar sig för vår uppsats.

5. Metod

I detta kapitel kommer vi återge de metoder som vi använde oss av samt ge en kortare beskrivning av metoderna.

5.1 Fokusgrupper

Vi valde att arbeta med fokusgrupper för att kunna uppnå en bredd i de idéer och upplevelser som internationella studenterna har haft. Då frågeställningarna gäller internationella studenter som grupp så är det inte de enskilda upplevelserna som är det viktigaste utan det är hur gruppen har upplevt det, enkäter var dock inte lämpliga då vi också ville få fram mer djupgående åsikter om deras upplevelser. På grund av dessa mål så tycktes fokusgrupper vara det lämpliga valet utefter den beskrivning av fokusgruppers lämplighet som metod som Wibeck ger.⁸⁶

Vi valde inte heller att använda oss av enskilda intervjuer då denna metod inte gör det möjligt att i samma utsträckning iaktta likheter och olikheter mellan de olika gruppdeltagarna. Dock är fokusgrupper inte lika bra på att få fram uppgifter om de individuella gruppdeltagarna vilket vi inte anser påverkar vår studie då vi är som tidigare nämnt mer intresserade av gruppens upplevelser än de individuella deltagarnas.⁸⁷

Fokusgrupper kan ses som en typ av gruppintervju men skiljer från dessa på tre olika sätt. För det första så är fokusgrupper en forskningsteknik, med andra ord så är syftet att samla in data för forskningsändamål. För det andra så hämtas data in genom gruppinteraktion. För det tredje så är det ett ämne som är bestämt av forskaren på så vis skiljer sig fokusgrupper från andra gruppintervjuer till exempel i observationer där observatören deltar i diskussioner och andra situationer där det inte sker i forskningsändamål.⁸⁸

Det finns dock olika åsikter kring hur mycket fokusgrupper faktiskt skiljer sig från gruppintervjuer. En del anser att gruppintervjuer är en variant av fokusgrupper, men en del menar att fokusgrupper inte skall blandas ihop med gruppintervjuer.⁸⁹

5.2 Genomförande av fokusgrupper

Rekryteringen av deltagare skedde genom att ett brev om att vi sökte deltagare till vår fokusgrupp skickades ut av den internationella koordinatören till samtliga internationella studenter. Själva urvalet gjordes helt och hållet ur ett bekvämlighetsurval då det inte fanns särskilt många intresseanmälningar och de som fanns utgjorde ett lämpligt antal för två grupper. Kontakten med deltagarna skedde via e-post där deltagarna

⁸⁶ Wibeck, V (2000). *Fokusgrupper: om fokuserade grupper som undersökningsmetod*. s.39

⁸⁷ Morgan, D.L. (1997). *Focus groups as qualitative research: second edition*. s.10

⁸⁸ Wibeck, V (2000), s. 23-24

⁸⁹ Wibeck, V (2000), s.24

informerades om plats och tid för de aktuella fokusgruppsintervjuerna, och uppmanades att om de hade frågor ta kontakt med oss.

Vi valde att använda oss av en strukturerad fokusgrupp då vi hade konkreta frågor som vi ville ha upp till diskussion och som var viktigt för vår studie att få svar på. Därför blev moderatorns roll att styra över frågorna och de ämnen som skulle diskuteras, vi ville inte göra någon större styrning av gruppdynamiken bortsett från att se till så att alla deltog i diskussionen.⁹⁰

Vi valde också att förlägga fokusgruppsintervjuerna till Högskolan i Borås lokaler. Detta gjorde då det lätt för både författarna och deltagarna i studien att ta sig till platsen. Dessutom så var deltagarna bekanta med lokalerna vilket enligt Wibeck kan förbättra validiteten då obekanta miljöer kan göra att deltagarna känner sig främmande eller bortkomna.⁹¹

Vi fick tio internationella studenter som visade ett intresse av att delta i vår studie och som dessutom kunde vara på plats vid någon av de föreslagna tiderna, dock var intresset överlag mycket svalt för vår undersökning. Vi spekulerar i att det bristande intresset berodde på att de internationella studenterna får många förfrågningar om undersökningar och därför sorterar bort sådana förfrågningar utan att läsa dem. Det är också möjligt att då den internationella koordinatören stod för utskicket av brevet kan ha påverkat detta ytterligare.

Deltagarna som hade anmält ett intresse av att delta delades upp i två grupper om fem personer i varje grupp. Valet av storleken på grupperna skedde då litteraturen rekommenderar fyra till sex deltagare,⁹² därmed hade fler grupper inte varit möjligt med det ringa antal deltagare som vi hade tillgång till.

Tyvärr visade det sig att enbart två personer kom från den första gruppen och enbart en person kom från den andra gruppen. Anledningen till detta bortfall var delvis på grund av sjukdom men en majoritet kom inte av okänd anledning. Vi valde dock att genomföra intervjuerna det stora bortfallet till trots då tidsbegränsningen för vår uppsats tvingade oss att ändå genomföra dem. På grund av att vi enbart fick en deltagare inom en av grupperna skall denna snarare ses som en enskild intervju än en fokusgrupp även om detta inte är något vi har tagit upp som metod.

Själva fokusgruppsintervjuerna skedde genom att en av författarna var moderator medan den andre antecknade. Vi valde att inte använda oss av ljudinspelningar då risken fanns att detta kunde begränsa eller besvära deltagarna.⁹³ Dessutom förväntade vi oss grupper om fyra till sex deltagare och därför skulle det bli mycket svårt att identifiera vem som sa vad.

Anteckningarna transkriberades direkt efter att intervjun hade avslutats av både moderatören och den som gjorde anteckningarna, detta för att få både iakttagelser och anteckningar medan det som hade sagts ännu var färskt i minnet hos båda författarna.

⁹⁰ Wibeck, V (2000), s.71 - 72

⁹¹ Wibeck, V (2000), s.121

⁹² Wibeck, V (2000), s.50

⁹³ Trost, J. (2005), s.54

På grund av det stora bortfallet insåg vi att vi var tvungna att söka deltagare till ytterligare en grupp för att skapa en större legitimitet för undersökningen. Då e-post förfrågan inte hade gett något större resultat var vi tvungna att söka deltagare genom en annan metod. En av författarna av denna uppsats frågade en av sina bekanta som i sin tur har kontakt med internationella studenter om denna person kände någon som skulle kunna vara intresserad av att delta i en fokusgruppsintervju. Denna person ombads i sin tur att kontakta andra som kunde vara intresserade. Därmed använde vi oss av den så kallade snöbollsmetoden.⁹⁴

Tack vare denna metod fick vi ihop ytterligare en grupp med fyra stycken studenter. Denna intervju skedde på samma sätt som de tidigare då planeringen redan var anpassad för en grupp av denna storlek. Med denna grupp uppnådde vi det minsta antalet rekommenderade grupper som en fokusgruppsstudie bör innehålla.⁹⁵

Under samtliga fokusgruppsintervjuer var vi mycket noga med att se till att framhäva att ingen av oss talade engelska som första språk och att deltagarna kunde när som helst be oss att förtydliga eller omformulera våra frågor om de inte förstod dem, vilket deltagarna också gjorde. Genom att vara tydliga med att vi inte talade perfekt engelska, hoppades vi att undvika de flesta problem som eventuella språkbarriärer kunde skapa och vi upplevde inte heller att språket utgjorde något större problem under intervjuerna.

5.3 Analysmetod

Deltagarnas svar analyserades utifrån Wilsons modell för att kategorisera och definiera deras informationsbehov och omvärldsfaktorer Daft och Lengels modell användes för att förklara användningen av olika former av informationskällor men även för att kategorisera dessa. Det analyserade materialet jämfördes därefter med den tidigare forskningen.

5.4 Deltagarnas identitetsskydd

För att skydda deltagarnas identitet kommer vi inte att ge ut några av deras namn. Då en stor del av de åsikter som presenteras är det som kommit fram igenom gruppinteraktionen kommer åsikterna presenteras från grupp till grupp med undantag för åsikter som är direkt knutna till en enskild person. Inte heller deltagarnas exakta ålder presenteras, istället kommer enbart det åldersspann som deltagarna befann sig inom att presenteras.

⁹⁴ Wibeck, V (2000), s.68

⁹⁵ Wibeck, V (2000), s.48

6. Resultat och analys

6.1 Presentation av deltagarna

Deltagarna var uppdelade i tre grupper som kallades för grupp 1, grupp 2 och grupp 3. Alla deltagare var mellan åldrarna 20 – 35 med en majoritet av deltagarna i spannet 20 - 25.

Grupp 1 bestod av två män, den ena freemover från Indien som studerar på Mastersnivå, den andra Erasmus utbytesstudent från Grekland. Båda studerade vid institutionen för biblioteks- och informationsvetenskap.

Grupp 2 bestod enbart av en person, en man från Pakistan som var freemover och studerade på mastersnivå vid ingenjörshögskolan.

Grupp 3 bestod av fyra personer, tre kvinnor och en man samtliga freemovers från Kina. Alla studerade vid ingenjörshögskolan på Bachelorsnivå.

6.2 Resultat och analys

6.2.1 Informationsbehovsanalys enligt Wilsons modell

Fysiologiska behov

Behovet av information om bostäder fanns hos alla grupper även om ingen uttryckte att de själva hade haft några problem att få tag på en bostad. Inom grupp 2 och 3, men främst i grupp 3 sade man sig ha hört att andra hade svårigheter att hitta bostäder, grupp 3 ansåg att det berodde på att många börjar vid samma tidpunkt och därför är trycket på att hitta bostäder högt. I grupp 1 hade en av deltagarna problem med sitt nyckelkort till sin bostad då bovärderna hade lämnat nyckelkortet på det hotell han bodde på första natten utan instruktioner hur kortet skulle användas vilket tog en halvtimme att lista ut.

Att hitta matbutiker och andra platser att köpa mat var ett annat område som alla grupper nämnde sig ha haft ett behov av information om. Dock fanns det ingen som upplevde att det hade varit några större problem att få information om detta.

Sjukvård var inte ett område som någon inom grupperna säger sig ha haft behov av och därför inte upplevt att de har haft något informationsbehov om detta.

Kommunikationer var ett område där det fanns olika åsikter om i de olika grupperna. Inom grupp 1 uttryckte en av deltagarna att han hade behövt mer information om flygbussarnas tider då hans flyg blev försenat och han ankom inte förrän sent på kvällen och blev därför tvungen att lifta för att komma Borås. Båda gruppen sade sig ha ett mindre behov av information rörande busstidstabellerna som de upplevde som svårförstådda inom Borås, men ansåg sig samtidigt inte ha några problem att få tag på bussar vid behov. Deltagaren i grupp 2 tyckte inte att det hade varit några problem att ta sig med buss från Landvetter och uttryckte inte heller att han hade några behov av

information om bussar inom Borås. Deltagarna i grupp 3 blev alla hämtade av personer som de kände i Borås och hade inte några problem med bussar som de använde varje dag och ansåg inte att de hade haft något informationsbehov om bussarna.

Emotionella behov

Inom de emotionella behoven finns olika inriktningar och åsikter om vilka behov grupperna hade av information inom detta område. Nästan alla deltagare upplevde att det hade varit svårt att få kontakt med sina svenska klasskamrater även om en majoritet ansåg att det hade löst sig med tiden. Åsikterna gick isär om vad detta berodde på men generellt sett ansåg man att svenskar är blyga och lite tillbakadragna. Inom grupp 1 hade man aktivt sökt information om svenskar och Sverige och var därför medvetna om hur svenskar kunde vara. Deltagaren i grupp 2 ansåg att det var svårt att få kontakt med svenskar om man inte själv pratar svenska och hade inte heller aktivt sökt information och uttryckte att han hade önskat information om detta. Inom grupp 3 hade man relativt lite att säga om sina svenska klasskamrater men de ansåg att många av dem var tillbakadragna och kanske lite själviska. Inte heller denna grupp upplevde att de behövde mer information om svenskar då man studerade språkkurser i svenska och lärde sig om den svenska kulturen och samhället genom dessa kurser.

Alla deltagarna inom samtliga grupper med undantag av en person uttryckte att man hade behov av information om sociala aktiviteter. Samtliga uttryckte att detta behov tillfredställdes på olika sätt men ingen tycktes vara intresserad av sociala aktiviteter med specifikt svenska studenter. En av deltagarna i grupp 1 var mycket intresserad av sociala aktiviteter och sökte därför aktivt efter information om dessa, han begränsade sig trots detta till aktiviteter organiserade inom Högskolan i Borås, mestadels av kåren. Deltagarna i grupp 3 föredrog att delta i de sociala aktiviteter som organiserats av andra internationella studenter vid deras studentboende.

Två av deltagarna sökte båda aktivt information om Sverige för att kunna skapa en bild av landet och för att kunna visa sin familj att det var säkert för dem att studera i Sverige. Det var ett krav från deras föräldrar för att de skulle tillåtas att studera utomlands.

Kognitiva behov

En deltagare från grupp 1 och deltagaren i grupp 2 hade båda problem med att få information om vilka kurser, delvis att få tag på information tidigt om kurserna men också att få reda på vilka som ges på engelska. Ingen av de övriga deltagarna inom någon av grupperna sa sig uppleva dessa problem. Det beror troligen på att de som inte hade problem var programstudenter och studerade inte enskilda kurser.

Alla deltagare nämnde det svenska utbildningssystemet som något man hade svårt att förstå i början, men främst grupp 1 och 2 sa att när de hade vant sig vid systemet var kommentarerna om det utslutande positiva. Grupp 1 beskrev utbildningssystemet som ”annorlunda men bättre” även om det var mycket mer forskningscentrerat än vad de var vana vid. En av deltagarna uttryckte en önskan om att få mer information om utbildningssystemet innan han kom hit.

Hur man använde och upplevde behovet av information om informationssystemen varierade mellan grupperna, både i hur mycket information man upplevde sig behöva och hur tillfredställda de var med det som gavs. Inom grupp 1 beskrev en av deltagarna

att han hade fått en introduktion till vilka informationssystem som fanns tillgängliga samt hur man använder dem. Båda deltagarna ansåg att de inte hade några svårigheter att använda de tillgängliga informationssystemen och använder en mängd olika system som inte är begränsade till de som biblioteket tillhandahåller. Deltagaren i grupp 2 hade en motsatt upplevelse då han inte hade fått en introduktion till informationssystemen förrän mycket sent i sin vistelse här i Sverige. Av samma anledning tyckte han att det var svårt att skriva rapporter på det akademiska sätt som förväntades av honom. Detta gjorde att han undvek databaserna som biblioteket tillhandahåller och föredrog sökmotorer på internet och att fråga lärare efter böcker. Inom grupp 3 föredrog man att använda sig av kinesiska webbplatser och sökmotorer på internet för att få fram information och biblioteket användes enbart om de letade efter litteratur.

Inom grupp 2 och 3 tog man upp frågan om studieavgift och den osäkerhet som den skapar för dem. Även om de tycktes vara medvetna om att studieavgiften inte gällde de själva var det tydligt att det var en stor faktor till att de inte kunde rekommendera andra att studera i Sverige och de trodde att om studieavgiften införs kommer antalet internationella studenter att drastiskt minska.

Den enda utbytesstudenten i vår studie ansåg att det var svårt att skilja på information som riktade sig till honom och den som riktade sig till freemovers vilket gjorde honom osäker på vad som krävdes av honom under den första tiden i Sverige.

6.2.2 Informationskällor enligt informationsriksdomsmodellen

En stor del av den information som deltagarna använde sig inom alla grupper var skriftlig och skulle kunna anses falla inom skriftligt formell information enligt informationsriksdomsmodellen. De skriftligt formella informationskällorna återfanns i alla grupper under hela tidsperioden för deras studier i Sverige. Från sökningarna innan de hade valt en utbildning, innan de åkte till Sverige och under studietiden. De skriftligt formella källorna som nämndes var Google, handboken för nyligen antagna internationella studenter, Wikipedia, diverse databaser och kinesiska webbplatser, men även Study in Sweden, nyhetsbrev via den internationella studentbloggen, böcker, artiklar och Högskolan i Borås webbplats samt andra mindre använda webbplatser.

En mindre del av den information som deltagarna skaffade sig var av den skriftligt personliga. En av deltagarna säger att han har använt e-post för att kontakta Högskolan i Borås men överlag tycks inte någon av de övriga deltagarna använt sig av skriftligt personliga källor i en sådan utsträckning att de ansåg det värt nämna. Även om det spekuleras i att det är denna form som de har använt för att ha kontakt med personer som de känner i Sverige som redan gick på Högskolan i Borås.

En av deltagarna hade kontaktat den internationella koordinatören innan ankomst via telefon och en annan var i kontakt med Högskolan i Borås för information om kurser men ingen av de övriga deltagarna tycks ha använt telefonen som en informationskälla i någon nämnvärd utsträckning.

Ansikte mot ansikte var en annan form av källa som tycks använts ofta av deltagarna inom samtliga grupper. Dels för att få information vid ankomst från personer som man redan kände för att orientera sig i Borås eller på Högskolan i Borås. Andra källor användes som kan ses som en form ansikte mot ansikte källa är föreläsningar, så som samtal med lärare för att få information om andra källor så som böcker, att prata med bibliotekspersonalen för hjälp med informationssökningen men det var också vanligt att man frågade folk utanför högskolan om hjälp för att hitta vägen.

Ingen form av numeriska källor har nämnts av deltagarna.

Enbart en av deltagarna föredrog att använda sig av böcker och andra tryckta källor hellre än att använda databaser, detta berodde enligt honom på att han inte hade fått tillräckligt med information tillräckligt tidigt för att känna sig bekväm med databaserna. De övriga deltagarna tycktes inte föredra någon form av informationskällor och använde i det stora hela alla källor de hade tillgång till. Dock föredrog de kinesiska studenterna att använda sig av webbplatser på kinesiska.

6.2.3 Omvärldsfaktorer i informationssökning enligt Wilsons modell

Under intervjuerna fick vi fram ett antal omvärldsfaktorer som kan ha påverkat de internationella studenternas förmåga att kunna tillfredsställa sina informationsbehov. De flesta av omvärldsfaktorerna upplevdes av deltagarna i studien som överkomliga men ändå som problem eller svårigheter.

Arbetsmiljön

Inom kategorin arbetsmiljö fanns det varierande omvärldsfaktorer utan att någon av dem återfanns inom samtliga grupper. Inom grupp 1 tyckte man att Högskolans webbplats och schema systemet Kronox var krångliga att förstå trots att Kronox har instruktioner på engelska. Själva webbplatsen upplevdes inte som ett stort problem men ibland fick de intrycket av att information som man sökte efter enbart fanns på svenska men då ingen av dem förstod svenska kunde de inte vara säkra på detta.

Deltagaren i grupp 2 såg sitt största problem som föreläsningarna och informationen om hur databaserna kan användas. Under föreläsningarna upplevde han att lärarna ibland inte översatte det material som fanns i PowerPoint presentationer till engelska och dessutom hade svårt att uttrycka sig på engelska, han beskrev hur lärarna ibland var tvungna att be andra studenter om hjälp med översättningar. När det gällde information om hur databaserna som finns tillgängliga via biblioteket kan användas upplevde han att den informationen som han fick kom väldigt sent i sin studietid i Sverige. Han sa även att pingpong var krångligt och att ibland fick inte alla kursdeltagarna tillgång till informationen om kursen.

I grupp 3 var den främsta omvärldsfaktorerna språket då de studerade vid en utbildning på svenska och därför var tvungna att lära sig svenska. De uttryckte att det var svårt att lära sig svenska men de fick god hjälp av lärarna.

Det tycks finnas en stor variation av vad som deltagarna upplevt som omvärldsfaktorer i sin arbetsmiljö/studiemiljö. En del tycks haft mer problem med att använda sig av informationssystemen medan andra snarare tyckte att språket var det största problemet

Sociokulturella miljön

Delar av den sociokulturella miljön flyter ihop med de andra kategorierna vilket gör att det kan vara svårt att skilja dem från exempelvis arbetsmiljön

Skillnaderna i utbildningssystemet är ett exempel på en omvärldsfaktor som kan ses både en sociokulturell och en arbetsmiljö omvärldsfaktor. Alla deltagarna tog upp att utbildningssystemet i Sverige skilde sig från det som de var vana vid. Det kan ses som en omvärldsfaktor då skillnaderna kan vara distraherande och göra det svårt för de internationella studenterna att koncentrera sig på studierna och veta vad som förväntas sig av dem. Deltagaren i grupp 2 hade ett speciellt problem då han inte fick veta hur han förväntades skriva akademiska rapporter på ett sätt som hans lärare förväntade sig av honom.

En annan svårighet som nästan alla nämnde var att få kontakt med svenska studenter och klasskamrater, även om de flesta tyckte att det blev bättre med tiden så ansåg deltagarna att svenskarna var blyga och tillbakadragna. Detta kan ses som en omvärldsfaktor då det gör svårt för de internationella studenterna att bygga ett socialt nätverk med svenska studenter och även att det blir svårt för dem att kunna få hjälp och stöd med de problem som de svenska studenterna kan vara mer bekanta med, exempelvis utbildningssystemet.

Grupp 3 var den grupp som mest uttryckte att det inte fanns tillräckligt med aktiviteter i Borås i jämförelse med deras hemland. I deras hemland var affärer och andra aktiviteter igång till sent på natten även under vardagar och de tyckte att affärer och allt annat stängde klockan fem. Detta gjorde att det svenska sättet att umgås skilde sig markant från det som de var vana vid, vilket kan ha bidragit till att de främst umgicks med andra internationella studenter. Även deltagaren i grupp 2 ansåg att Borås var en lite tråkig stad men tycks inte ha haft samma problem som deltagarna i grupp 3 hade med detta.

Politiskekonomiska miljön

En omvärldsfaktor som alla freemovers studenterna upplevde var att det var svårt att hitta ett jobb i Sverige. Då freemovers vanligen finansierar sina studier själva och även om man har krav på sig att ha vissa tillgångar innan man får lov att studera i Sverige är det en trygghetsfaktor att kunna få tillgång till extra inkomster utöver det man har med sig. Detta kan verka som en omvärldsfaktor i form av en stressfaktor som negativt kan påverka studenternas studiesituation.

En person i grupp 1 hade problem med att banken i Sverige enbart gav ut information på svenska vilket gjorde att han blev tvungen att själv översätta informationen och blanketer som han skulle skicka till sin bank i hemlandet. Även andra deltagare rapporterade att de ibland hade problem med att hitta den information de behövde på andra språk än svenska men alla hanterade detta genom att antingen översätta det själva eller att de hade skaffat sig en grundläggande förståelse för vissa delar av svenskan.

Fysiska miljön

Både grupp 1 och 2 talade om vädret som ett problem för dem i deras anpassning till Sverige, inom grupp 1 berodde detta på att båda deltagarna hade kommit mitt i vintern och tyckte därför att det hade blivit bättre under våren men framhöll dock fortfarande att det var väldigt molnigt och kallt i jämförelse med deras respektive hemländer.

Deltagaren i grupp 2 tyckte även han att vädret var jobbigt men inte i samma utsträckning som grupp 1. Han hade även en teori om att vädret var det som gjorde att svenskar inte vara särskilt sociala och föredrog att hålla sig hemma. Grupp 3 nämnde inte vädret som en faktor överhuvudtaget.

Även om ingen av deltagarna i studien hade upplevt några omfattande problem med att hitta en bostad så blev det klart att många av dem hade andrahandsuppgifter om att bostadsbristen var ett problem för många. Bostadsbristen kan ses som en stressfaktor när studenterna och främst de internationella inte har någonstans att bo, men även då bostadsbolagen inte översätter sina webbplatser, detta gäller även de som riktar sig enbart till studenter.

Att hitta i Borås visade sig inte vara ett problem för någon av deltagarna, alla upplevde att svenskarna var villiga att hjälpa till med vägbeskrivningar i vissa fall till och med att guida dem till platsen de sökte efter. Det står i kontrast till deras upplevelser av svenskar som tillbakadragna och blyg. Vi menar dock att svårigheter att hitta i området eller staden där de bor under tiden i Sverige kan vara en omvärldsfaktor i vissa situationer, men i detta fall tyder ingenting på att någon av deltagarna har haft några problem med detta.

Ingen av deltagarna säger sig fått information eller rundvandring på Högskolan i Borås, detta kan dock bero på att deltagarna i grupp 3 inte kommer ihåg sin introduktion då det var två år sedan de hade sin introduktion, deltagarna i grupp 1 missade delar av sin introduktion men i de delar som de deltog i fick de ingen information om hur man hittar på högskolan eller en rundvandring. Deltagaren i grupp 2 tyckte att det var svårt att hitta i början men tog hjälp av andra studenter och studentcentrum.

Precis som med att hitta runt utanför högskolan så anser vi att problem med att hitta på högskolan utgör en omvärldsfaktor oavsett om det innebär att studenten har svårt att hitta den information som denne söker, eller om att studenten inte kan delta i en föreläsning på grund av studenten inte kan hitta till föreläsningssalen.

7. Diskussion

Syftet med denna uppsats var att vi ville studera hur den information som Högskolan i Borås tillhandahåller till de internationella studenternas stämmer överens med deras upplevda behov. Vi kommer här att diskutera resultatet av vår studie i förhållande till den tidigare forskningen.

7.1 Informationsbehov

Vårt intryck är att samtliga deltagare i de tre grupperna var väldigt medvetna om de behov som de hade. Vi blev positivt överraskade då det visade sig att de informationsbehov som de internationella studenterna hade, har i stor utsträckning blivit tillgodosedda. Vi iakttog också flera mönster i vilka sorters informationsbehov som fanns hos deltagarna i vår studie.

Innan studenterna hade sökt till Högskolan i Borås så var den information som de behövde information om Sverige, de högskolor och universitet samt de utbildningar som dessa erbjuder. Det mesta tyder på att den information som de internationella studenterna fick tag på tillfredställde deras behov, även om vissa önskade att de hade fått mer information om vilka kurser som gavs på engelska men även mer information om landet och kulturen.

När studenterna hade blivit antagna så sökte de efter information om immigrationsprocessen för att få tag på studentvisum, inte heller här finns det något som tyder på att den information som de har fått har varit otillfredsställande. Dock beskrev den ende utbytesstudenten att han hade svårt att skilja på den information som riktade sig till freemovers och den som riktade sig till honom som utbytesstudent.

När studierna väl hade kommit igång så började informationen som de efterfrågade att skilja sig åt från person till person och grupp till grupp. Den sorts information som efterfrågats mest är information om utbildningssystemet som till en början väckte en del förvirring hos de internationella studenterna, men även information om databaser och hur man skriver rapporter efterfrågades av en av deltagarna i studien. Att endast en person efterfrågade detta kan tänkas bero på att deltagarna i grupp 1 studerade på institutionen för biblioteks- och informationsvetenskap vilket kan tänkas leda till att de redan har förkunskaper i hur man använder databaser eller att detta tas upp tidigt i utbildningen. I grupp 3 hade man börjat studera på kandidatnivå vilket kan ha gjort att de fick en genomgång av de olika databaserna och hur de använder dessa, men det är också möjligt att eftersom de föredrar att använda sig av kinesiska webbplatser så såg man inget behov av att använda databaserna Högskolan i Borås tillhandahåller. Att hitta på Högskolan var ett annat behov som togs upp av deltagarna, men detta tycks ha lösts sig problemfritt. Tyvärr så minns inte eller missade deltagarna delar av introduktionen och därför kan vi inte säga om det finns eller inte finns någon genomgång av detta. Inga nya informationsbehov tycks dyka upp senare under studietiden, dock verkar studenterna bli mer medvetna om hur databaser fungerar och hur man skriver rapporter.

Alla deltagare säger sig ha användning av internationella studenters nyhetsblogg, dock i varierande grad och med olika syften. En del använder den för att få information om sociala aktiviteter, en del för löpande information om allt som rör internationella studenter och en för att få information om migrationsverket.

De internationella studenterna hade även flera sociala informationsbehov, såsom behovet av fritidsaktiviteter men även viljan att få lära sig mer om svensk kultur och att få kontakt med svenska klasskamrater. Svårigheten att få kontakt med svenska studenter kan ha varit en bidragande faktor till att de kinesiska deltagarna enbart deltog i sociala aktiviteter med andra internationella studenter. Detta är i likhet med tidigare forskning citerad av Poyrazli och Grahame,⁹⁶ men till skillnad från denna så verkar det inte bero på diskriminering utan snarare på intrycket att svenskarna är tillbakadragna och svåra att få kontakt med. Denna uppfattning kan förklaras av vår tidigare forskning, där svenskarnas tydliga gränsdragning mellan arbetsliv och privatliv uppfattas som blyga och tillbakadragna.⁹⁷

De informationsbehov som vi har sett bekräftar i stora drag den tidigare forskningen. Både Yi, och Mehra och Bilal tar upp behovet av information om kurser, hur man skriver om och genomför sin forskning, löpande information, kultur och seder samt information om immigrationsprocessen.^{98 99} De tar upp fler informationsbehov än vad vi har hittat, vad denna skillnad kan bero på kan vi spekulera kring men det som verkar mest troligt är att det är lokala skillnader eller skillnader mellan deltagarna.

Sjöholm och Svenssons forskning visar på liknande resultat när det kommer till informationsbehov med undantag för behovet av hälsa och sjukvård.¹⁰⁰ Vi förklarar denna skillnad med att ingen av deltagarna i vår studie har haft behov av att uppsöka vård och därför inte heller haft något intresse eller behov av denna information. Detta kan tyda på att informationsbehovet hos internationella studenter vid Högskolan i Borås har varit konstant under de senaste åren men en annan tänkbar förklaring är att våra utgångspunkter liknar varandra och resultaten kan spegla dessa utgångspunkter.

Även Poyrazli och Grahames rekommendation av bättre och tydligare information om boende, immigrationsprocessen, kulturella skillnader, utbildningssystem och händelser inom universitetet¹⁰¹ kan ses som en bekräftelse av de informationsbehov som uttrycktes av deltagarna i vår studie.

7.2 Informationskällor

För studierelaterad information dominerade den skriftligt formella formen av informationskällor oavsett om dessa var av elektronisk form eller tryckt form. Några exempel på dessa källor var Högskolan i Borås webbplats och handboken för nyantagna internationella studenter. Anledningen till att denna form av källor var så vanligt använda är troligen för att denna form av informationskällor är den mest förekommande

⁹⁶ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.29

⁹⁷ Macevičiūtė, E. & Wilson T.D. (2008).

⁹⁸ Yi, Z. (2007). s.671

⁹⁹ Mehra, B & Bilal, D (2007).

¹⁰⁰ Sjöholm, M. & Svensson, M. (2006), s.50-51

¹⁰¹ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.40

formen av källor för denna typ av information. Valet av att använda sig av denna form av källor är att detta är det enda sättet att få tag på information men också att utifrån Lengel och Dafts är att information i denna form kan ses som redan känd och bör därför förmedlas med en källa som har låg informationsrikedom.¹⁰² I de få fall då deltagarna tycks ha haft problem med att förstå den information som fanns tillgänglig av den formen av källor har de istället valt att ringa personer vid Högskolan i Borås vilket följer Daft och Lengels teorier om att mer osäkerhet kräver källor med högre informationsrikedom.¹⁰³

Av troligen samma anledning använde deltagarna sig av information från vänner och bekanta via ansikte mot ansiktet källor för att orientera sig på Högskolan i Borås och staden Borås. Detta kan också ses i föreläsningar och introduktionen när studenterna vanligen inte är bekanta med ämnet eller i fallet av introduktionen av högskolan och information rörande exempelvis att få ett konto på högskolans datornätverk.

E-posten kan också i de situationer som deltagarna i vår studie använt sig av denna informationskälla (skriftligt personligt) för att man inte känt sig tillräckligt säker med de informationskällor som de haft tillgång till.

Vi kan bara spekulera kring användandet av numeriska källor men det är inte helt omöjligt att deltagarna i studien bortsåg från dessa då de kan ha förekommit i artiklar i form av exempelvis statistik.

När det kommer till de specifika informationskällorna (till exempel Wikipedia eller Google) påminner vårt resultat i stort om Sjöholms och Svenssons studie som dock tar upp många fler källor¹⁰⁴ än de som vi har fått fram, vilket med stor sannolikhet beror på att deras studie till större grad fokuserade på att få fram vilka informationskällor som de internationella studenterna använt.

7.3 Omvärldsfaktorer

Vi har iakttagit ett flertal olika omvärldsfaktorer för de internationella studenterna och deras möjlighet att tillgodose sina informationsbehov. De främsta omvärldsfaktorerna tycks utgöras av språkbarriärer och informationssystem.

Språkbarriärerna togs sig uttryck i olika former för de olika studenterna, en del upplevde det som större problem medan andra knappt märkte av det. Ett problem som inte direkt togs upp i någon större grad men som vi ser som viktigt att nämna är att bostadsbolagen inte översätter sin information från svenska till andra språk vilket gör det svårt för de internationella studenterna att på egenhand söka efter en bostad. Det har man för tillfället löst genom att studenterna förses med en guide som förklarar hur man söker och ansöker om bostäder. Som sagt var det ingen som upplevde detta som ett stort problem bland våra deltagare men det begränsar deras möjligheter att hitta en bostad.

Andra former av språkbarriärer var att lärarna på högskolan inte hade tillräckliga kunskaper i engelska och därför inte översatt vissa PowerPoint bilder eller helt enkelt

¹⁰² Daft, R.L. & Lengel, R.H. (1984), s.213

¹⁰³ Daft, R.L. & Lengel, R.H. (1984), s.213

¹⁰⁴ Sjöholm, M. & Svensson, M. (2006), s.55

sökte hjälp hos studenterna för översättningar. Det är svårt att säga vad dessa problem kan resultera i men det stod klart att deltagaren som tog upp det var irriterade över situationen. Då föreläsningarna tjänar som en förklaring över ämnen som studenterna troligen är obekanta med kan detta leda till att studenterna inte får den informationen som de behöver för att förstå ämnet. En ytterligare möjlighet är att detta i kombination med tidigare nämnda problem med skillnader i utbildningssystem kan leda till missförstånd mellan lärare och elever i likhet med de som tas upp av Nippoda, till exempel att elever och lärare har olika förväntningar på varandra,¹⁰⁵ kan ske även här. Även att bankinformationen inte fanns översatt kan ses som en språkbarriär vilket kan leda till onödig stress och missförstånd mellan studenten och dennes bank.

Informationssystemen menar vi kan utgöra en omvärldsfaktor när de är svåra att använda, onödigt krångliga eller att den som vill använda dem saknar nödvändig kunskap för att använda dem. Vår studie tyder på att de deltagare som tyckte att det var svårt att använda olika informationssystem hade dessa problem på grund av bristande information. De som hade problem tycks ha sökt sig till andra informationssystem för att tillgodose sina informationsbehov, detta kan dock leda till att studenterna som undviker att använda sig av exempelvis databaser från högskolans bibliotek missar viktiga informationskällor som skulle kunnat hjälpa dem i deras studier. Till skillnad från Sjöholm och Svenssons studie verkar inte informationssystem vara ett lika stort problem för deltagarna i vår studie. Sjöholm och Svensson framhåller speciellt möjligheten att hitta på högskolans bibliotek både i frågan av skyltning och att förstå klassifikationssystemet kan vara omvärldsfaktorer. Ingeting i vår studie tyder på att så är fallet, ingen av deltagarna har nämnt några svårigheter med att hitta litteratur eller att hitta på biblioteket. Även bibliotekets hemsida och databasernas gränssnitt, bristande översättningar och struktur kan utgöra en barriär enligt Sjöholm och Svensson. Vår studie tyder snarare på att det rör sig om avsaknad av information om hur man använder sig av bibliotekets tjänster och då just databaser. Det är dock värt att notera att en stor del av deltagarna i vår studie inte använder sig av bibliotekets databaser utan föredrar andra källor så som webbplatser på sitt modersmål eller så har bristen på information kring hur de använder databaserna gjort att de söker sig till andra källor.

Vi menar även att problemet med att få kontakt med svenska studenter och att kunna delta i sociala aktiviteter kan vara en omvärldsfaktor. Även om alla deltagarna inte tycks ha haft några direkta problem med att få kontakta med de svenska studenterna tycks det första intrycket ändå ha påverkat dem. Som tidigare nämnt kan detta ha varit en bidragande faktor till att de kinesiska deltagarna i studien föredrog sociala aktiviteter med andra internationella studenter snarare än att försöka socialisera med svenskar. Tidigare forskningen nämner främst behovet av att kunna skapa sociala nätverk och umgås med studenter från värdlandet för att få socialt stöd och få nya vänner.¹⁰⁶ Vi menar dock att kunna umgås med svenska studenter och speciellt under sin första tid i Sverige även kan vara ett stöd för att komma in i det svenska samhället och sina studier. Exempelvis för freemovers på Mastersnivå som skulle kunna dra nytta av svenska studenters tidigare erfarenheter av det svenska utbildningssystemet för att snabbare få en förståelse för det. På så vis kan eventuellt problem med att de internationella studenterna inte förstår hur de förväntas skriva sina uppsatser avhjälpas. Liknande idéer

¹⁰⁵ Nippoda, Y. (2002). *Japanese Students' Experience of Adaptation and Acculturation of the United Kingdom*. [2010-05-23]

¹⁰⁶ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.41

ligger bakom förslag från EMIS,¹⁰⁷ och Poyrazli och Grahame om mentorsprogram eller ”buddy scheme”.¹⁰⁸

Även andra omvärldsfaktorer har kommit fram under studien så som vädret som vi menar inte direkt är en faktor för att de internationella studenterna skall kunna tillfredställa sina informationsbehov, men kan ha en indirekt påverkan på detta. Vi anser att vädret kan påverka studenterna på en mängd olika sätt speciellt om det är skillnader mellan vädret i Sverige och det som de är vana vid från sitt hemland. Som tidigare nämnts tog en deltagarna upp vädret som en möjlig anledning till varför svenskarna är tillbakadragna då han ansåg att man inte kan umgås lika mycket ute på stadens gator. Dock finns det inget i den tidigare forskningen och mycket lite i vår studie om tyder på detta och det kan som bäst ses som spekulationer. Även jobb ser vi som en omvärldsfaktor då den kan påverka de internationella studenternas ekonomiska situation och var en stressfaktor. Att det är svårt att hitta ett jobb var något som framhölls av flera deltagare i studien, även om det bara är en önskan att hitta ett arbete står det klart att det var något som många tänkte på och såg som en svårighet. Även den tidigare forskningen av EMIS,¹⁰⁹ och Poyrazli och Grahame¹¹⁰ visar på att det finns en önskan om att få ett arbete vid sidan av sina studier. Poyrazli och Grahame framhåller också arbetet som en del i socialiseringsprocessen och att det kan vara ett socialt stöd för internationella studenter.¹¹¹

¹⁰⁷ EMIS (2009), s.13

¹⁰⁸ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.41

¹⁰⁹ EMIS (2009), s.54

¹¹⁰ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.37

¹¹¹ Poyrazli, S. & Grahame, K.M. (2007), s.41

8. Avslutning

8.1 Slutsatser

Våra slutsatser är att de internationella studenterna är väl medvetna om den information som de behöver under sina studier och använder sig av en mängd olika källor för att tillfredställa dessa behov. Vi har även sett att nästan alla informationsbehov som de internationella studenterna upplevt sig ha blivit tillfredställda vilket tyder på att den information som finns tillgänglig redan idag fungerar på ett tillfredställande sätt.

Vissa behov har inte tillfredsställts på ett tillräckligt bra sätt, detta var mest tydligt hos en Mastersstudent som inte hade fått information om bibliotekets databaser eller fått förklarat för sig hur han förväntas skriva sina uppsatser. Detta tyder på att inom vissa områden behövs mer information eller så behövs den information som ges förmedlas på ett tydligare sätt.

De källor som är mest använda är av den skriftligt formella formen men även ansikte mot ansikte formen används ofta. Detta beror troligen på att skriftligt formella källor används för att förmedla information som är ganska otvetydig och som studenterna speciellt inom sin utbildning redan är bekanta med. Vår studie visar också att de internationella studenterna väljer andra källor när källorna som finns tillgängliga inte motsvarar deras behov.

Det finns dock flera omvärldsfaktorer som kan påverka de internationella studenternas möjligheter att tillfredställa sina informationsbehov. Det var främst två omvärldsfaktorer som stack ut, språk och informationssystem, vilka inte var helt oväntade av den tidigare forskningen att döma. Just informationssystem är intressant då problem kan förklaras med att man inte har fått tillräckligt med information om dessa och därmed är inte informationsbehovet inom detta område tillfredställt.

En mer omfattande studie skulle behövas för att bekräfta och bygga vidare på dessa resultat. Större delen av de resultat som kommit fram i studien bekräftar tidigare forskning på internationella studenter och deras informationsbehov. Det är dock troligt att en del av de resultat som vi har funnit kan vara lokala eller begränsade till just de deltagare som deltog i studien. Då många hade stöd från personer som de kände under den första tiden av sina studier kan detta ha påverkat resultatet och en framtida studie kan därför få ett annorlunda resultat.

Metoden tycks ha fungerat tillfredställande och gett ett bra resultat. Vi är kritiska till det låga antalet deltagare i vår studie, mycket av det som sagts bekräftas dock mellan grupperna och av tidigare forskning vilket ökar validiteten med några få undantag där bara en deltagare har nämnt problemet. Det gör att vissa delar av studien, rörande exempelvis bristande engelska kunskaper hos undervisande personal är dåligt underbyggda och skulle behövt fler deltagare vid samma utbildning för att bekräfta eller dementera dessa upplevelser.

Det är tänkbart att vi skulle fått fler deltagare om vi hade använt oss av en annan metod för att rekrytera deltagare till studien, exempelvis snöbollsmetoden som fungerade bra

när vi väl använde den och det är inte helt omöjligt att vi hade fått fler deltagare om den hade använts från början.

8.2 Rekommendationer

Vi rekommenderar i likhet med tidigare forskning av Sjöholm och Svensson att något måste göras åt bostadsbolagen och då speciellt de som riktar sig till studenter. Av allt att döma har ingenting hänt sedan Sjöholm och Svenssons studie under 2006 då bostadsbolagen fortfarande inte översätter sina webbplatser och de internationella studenterna är hänvisade till en guide som Högskolan i Borås skickar ut. En möjlig lösning är att Högskolan i Borås samarbetar med bostadsbolagen för att kunna skapa en översättning av deras webbplatser.

Vi anser även att alla skall få en introduktion till biblioteket och läranderesurser för att se till att alla kan förstå och få samma förutsättningar att använda resurserna oavsett nivå på studierna, exempelvis till databaserna. Man kan inte förvänta sig att en student på Mastersnivå är bekant med de resurser som erbjuds av biblioteket och läranderesurserna och speciellt då inte en internationell student.

Då en del av deltagarna efterfrågade mer information om utbildningssystemet och en hade även problem då han inte visste hur han skulle skriva akademiska uppsatser enligt den standard som använts på Högskolan i Borås, rekommenderar vi att mer information ges ut om detta tillsammans med den övriga information som ges till internationella studenter. Detta skulle ge en möjlighet till de som känner sig osäkra eller får problem på grund av skillnaderna i utbildningssystem att få förståelse för det svenska utbildningssystemet. När det gäller just uppsatsskrivande finns redan en sådan resurs som skulle kunna presenteras tydligare för de internationella studenterna i samband med att man presenterar bibliotek och läranderesurser.

På grund av att språket visade sig vara en barriär mellan lärare och studenter, och då främst på grund av lärarnas bristande kunskaper i engelska föreslår vi att lärare som arbetar med internationella studenter genomgår åtminstone en kurs i engelska för att underlätta interaktionen och öka kvalitén på undervisningen.

Då vi är medvetna att EMIS rapporten i skrivande stund behandlas av den internationella koordinatören har vi inte mycket att säga om den i detalj. Vi anser dock att de rekommendationer och förslag som tas upp i EMIS rapporten är relevanta just på grund av de informationsbehov som förts fram i vår studie. EMIS rapporten tar även upp att många internationella studenter uppskattar så kallade mentorsprogram där en annan student fungerar som en guide och ett stöd i början av studierna. Bland deltagarna i vår studie tycks det finnas ett inofficiellt mentorsprogram då alla freemovers hade någon bekant eller kontaktperson i Borås som hjälpte dem under den första tiden. Det kan vara värt att skapa officiell form av mentorsprogram för att ge även de utan kontakter det stöd som deltagarna i vår studie hade.

Källförteckning

Publicerade källor

- Ahlgren, Elin (2009-10-20). *Student – University of Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc1NCoMwElbhs3iCmSQ2tcvYxBjwp1K06kZciASqdIF6_ka6K6gzy4eXD1pwP_cfO_Zvu8z9E2poeafSuLyERCCq4oyUaV1liZFKUucN77KclpFvCAm4Ikh57IdJZVBLdIA_1r39fnXcOIE_3ljget9Tzf88F1XkPBBXVgiG0j_oT5DFyzTAFzjhNdVojb2NwvO-DXqLnw!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwMEVRNzAyM0dHVk5MSURNRzU/ [2010-05-19]
- Ahlgren, Elin (2010-02-02). *About Borås and Sweden – University of Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hXX49QSydDRwMD10BzAyNjd_cwPx9PF7MwI6B8pFm8n79RqJuJp6GhhZmroYGRmYeJk0-Yp4G7izEB3eEg-DrB8kb4ACOBhB5PDbgIXc30PfyM9N1Q9OzdMvyI0wyPTUdQQAk4-iXA!!/dl2/d1/L2dJQSEvU0RNQUJKQSEvWUJweGx4dHhqdyEhLzZfRU1IVTICMUEwT0FWRjAyMzhBQzNRQTMwRzYvNI9FTUHVouIXQTBPQVZGMDIzOEFDM1FBMzhSMY82X0Y0S0RWUzYzMDBQOEYwMk4xQjVRMzcxOUYxLzZfRjRLRFZTNjMwMEdQnzAySIJISKI3QjBVRTQ!! [2010-05-19]
- Ahlgren, Elin (2010-03-05). *Om högskolan – Högskolan i Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hXX49QSydDRwMD10BzAyNjd_cwPx9PFzN3A_1wkA6zeD9_o1A3E09DQwszV0MDIzMPeyefME8DdxdjLwBDuBooO_nkZ-bql-QnZ3m6KioCADgOhtz/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwMEVRNzAyM0dHVk5MSURNRzY! [2010-05-06]
- Ahlgren, Elin (2010-03-04). *About UB – University of Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hXX49QSydDRwMD10BzAyNjd_cwPx9PFzN3A_1wkA6zeD9_o1A3E09DQwszV0MDIzMPeyefME8DdxdjLwBDuBooO_nkZ-bqh-cmqdfkJ2d5uioqAgAGAyA4w!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwMEVRNzAyM0dHVk5MSURNRzY! [2010-05-23]
- Ahlgren, Elin (2009-08-27). *Education – University of Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hXX49QSydDRwMD10BzAyNjd_cwPx9PF193M6B8pFm8n79RqJuJp6GhhZmroYGRmYeJk0-Yp4G7izEB3eEg-DrB8kb4ACOBhB5HDAyRvo-3nk56bqB6fm6RfkRhhkBgQrAgDRhIi6/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwMEVRNzAyM0dHVk5MSUQ2VjI! [2010-05-23]
- Ahlgren, Elin (2009-10-14). *Programmes & Courses – University of Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hXX49QSydDRwMD10BzAyNjd_cwPx9PF7MwI6B8pFm8n79RqJuJp6GhhZmroYGRmYeJk0-Yp4G7izEB3eEg-DrB8kb4ACOBhB5PDbgIXc30PfyM9N1Q9OzdMvyI0wyPTUdQQAk4-

[iXA!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwT0FWRjAyMzhBQzNRQTMwRzY!/](http://www.hb.se/wps/portal/!ut/p/c1/hc1LDoIwFIXhtbiCXtpaYFjsgyKPEEJFJoQBMRgBB8b1C2FmAtw7_PLnoBrNP7bf_tF--mlsX6hCNWtkEpZ-4HAAmbuAidY2jY2Qwp39zpo0w6WixnE8Jh3ALKRBbA1oQQ7q27K33y8OG8dh9Y0Fpvc90ezPM27V7B6_kJwTEPSgP--6FHh1Ra_CFoxABsoHHEUx84SHrcEoDaehQ0U3ovdQQW9686T89AOANFK2/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwT0dWODAYM1VPRVNLUThGTjc!/) [2010-05-19]

- Arvidson, Klaz (2009-12-01). *Maths support service – University of Borås*. http://www.hb.se/wps/portal/!ut/p/c1/hc1LDoIwFIXhtbiCXtpaYFjsgyKPEEJFJoQBMRgBB8b1C2FmAtw7_PLnoBrNP7bf_tF--mlsX6hCNWtkEpZ-4HAAmbuAidY2jY2Qwp39zpo0w6WixnE8Jh3ALKRBbA1oQQ7q27K33y8OG8dh9Y0Fpvc90ezPM27V7B6_kJwTEPSgP--6FHh1Ra_CFoxABsoHHEUx84SHrcEoDaehQ0U3ovdQQW9686T89AOANFK2/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwT0dWODAYM1VPRVNLUThGTjc!/ [2010-05-19]
- Bergenholtz, Magnus (2010-03-02). *Nyckeltal – Högskolan i Borås*. http://www.hb.se/wps/portal/!ut/p/c1/hY2xDoIwFEW_yPS1JRXHhy1tEyhhocIL6UBMEwEH4_dbYuIm3juenBwykPQlvOIitPOO6hDvpySBGVZvuVFCEBn0JjOd45i1ykFniVzG6hnVIZinNhaLAhMmKylvQkv-xL1tv3984_BjCh38LoNpjKmjtXWWI0Pu81oI4s84Tecw9RHvAN4mdcJQ!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwT0FWRjAyMzhBQzNRQTMwRjE!/ [2010-05-06]
- Case, Donald O. (2007), *Looking for information: A survey of research on information seeking, needs and behavior*. 2. uppl. Bingley: Emerald Group Publishing Limited
- Daft, Richard L. & Lengel Robert H (1984). Information richness: a new approach to managerial behavior and organization design. *Research in organizational behavior*, vol.6, s.191-233
- EMIS (2009) *Enhancing support services for Erasmus Mundus students: a practical handbook*. [Online] <http://etc.uab.cat/emis/docs/finaldoc.pdf> [2010-05-23]
- Enequist, Gunnar, Wiberg, Anders & Gärdqvist, Anna (2010). *Internationell mobilitet i högskolan 2008/09*.
- Håkansson, Susanne (2010-05-18). *Career Service – University of Borås*. http://www.hb.se/wps/portal/!ut/p/c1/hc1LDoIwFIXhtbiCXlosZVjtgwJSCaE-JoQBISQCDozrt8bEgY1w7_DLn4OuyP_UPoe-fQzz1N7QGV1pIw9JHe8CDIY7BpjUVIZZyVQReb_QprC4VqEJAKZIAJgm4S53BrQgK_Xpvbfcvx3-HIePfxdAlpFf0NoVuRFUL_tB0x-33CnvjO9JyQmIcKXfLroU-OMqzISrKAELKgacpjllgmFn8EofoSxZxw5V3YTu4xkG4_Yb14SJTol/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwMDINMDAYUkeIT1FEMDNMNjA!/ [2010-05-19]
- Informations avdelning (2009), *Handbook for Newly Accepted International Students*. [Online] <http://www.hb.se/wps/wcm/connect/?MOD=PDMPProxy&TYPE=personalization&ID=NONE&KEY=NONE&LIBRARY=%2FcontentRoot%2Ficm%3Aalibrari>

[es%5B7%5D%2FHB%2FDokument%2FPDF-arkiv%2F2010&DOC_NAME=%2FcontentRoot%2Ficm%3Alibraries%5B7%5D%2FHB%2FDokument%2FPDF-arkiv%2F2010%2Fhandbook_intstud2010.pdf&VERSION_NAME=NONE&VERSION_DATE=NONE&IGNORE_CACHE=false](http://www.boras.se/forvaltningar/kommunledningskansliet/kommunledningskansliet/omboras/omboras.4.7243a9a4125d5ad4db1800032222.html) [2010-05-11]

- Kommunledningskansliet (2010-04-01) *Om Borås*.
<http://boras.se/forvaltningar/kommunledningskansliet/kommunledningskansliet/omboras/omboras.4.7243a9a4125d5ad4db1800032222.html> [2010-05-17]
- *Konkurrera med kvalitet – studieavgift för utländska studenter* (2009)
Stockholm:Regeringskansliet. (Regeringens proposition 2009/10:65)
- Macevičiūtė, Elena & Wilson, Tom D. (2008). Information behavior in research network building by relocated scholars in Swedish higher education: a report on a pilot project. *Information Research: an international electronic journal*, vol.13, nr.4. <http://informationr.net/ir/13-4/paper371.html> [2010-05-23]
- Mehra, Bharat & Bilal, Dania (2007). International students' information needs and use of technology. *Proceedings of the American Society for Information Science and Technology*, vol.44, nr.1.
- Migrationsverket (2010-05-07). *Studera i Sverige – Migrationsverket*.
<http://www.migrationsverket.se/info/studera.html> [2010-05-11]
- Migrationsverket (2010-04-30). *Universitet och högskola – Migrationsverket*.
<http://www.migrationsverket.se/info/151.html> [2010-05-11]
- Morgan, David L. (1997). *Focus groups as qualitative research: second edition*. 2. uppl. London: SAGE Publication, Inc.
- Nationalencyklopedin (2010-05-20). *Högskolan i Borås*.
<http://www.ne.se/lang/h%C3%B6gskolan-i-bor%C3%A5s> [2010-05-20]
- Nippoda, Y. (2002). Japanese Students' Experience of Adaptation and Acculturation of the United Kingdom. *Online Readings in Psychology and Culture* Unit. 8, Kap. 5 [Online]
http://orpc.iaccp.org/index.php?option=com_content&view=article&id=64%3Ayuko-nippoda&catid=26%3Achapter&Itemid=4 [2010-05-23]
- Ohlsson, Yvonne (2009-11-12) *Support – University of Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal/!ut/p/c1/hc1LDoIwFIXhtbiC3j6oMCwWSpFHCKEiE8KAmBoBB8b1C2FmAtw7_PLnoAbNP3Zf--g-dhq7F6pRw9sgjSrPxwIgKM5AqFIms7RMITP7nbdZTqqQaYxdHmAgPGJ-YjQoSQ_q27K33y8OGydg9Y0FrvY9VfzPc2HC2V1xoYwGINIB7-x6IMnqIbtKU3IKOYQekDhOuCtdYjRBWTQNPSr7Eb2HGqy2-snE6QcOGgNy/dl2/d1/L2dNQSEvUUD3Qy9ZQnB4bHchIS82X0VNSFU5QjFBMDBFUTcwMjNHR1ZOTEIERUQyLzZfRU1IVTICMUEwMEVRNzAyM0dHVk5MSURFRDc!/ [2010-05-19]

- Ohlsson, Yvonne (2010-04-26). *Student Health Care – University of Borås*. [http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc1LDoIwFIXhtbiCXlosZVjtgwJSCaE-JoQBISQCDozrt8bEgYlw7_DLn4OuyP_UPoe-fQzz1N7QGV1pIw9JHe8CDIY7BpjUVIZZyVQReb_QprC4VqEJAKZIAJgm4S53BrQgK_Xpvbfcvx3-HIePfxdAlpFf0NoVuRFUL_tB0x-33CnvjO9JyQmIcKXfLroU-OMqzISrKAELKgacpjlIgmFn8EofoSxZxw5V3YTu4xkG4_Yb14SJTOI/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwRzJFMTBJTzJNSjZBRjFNRTM/!](http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc1LDoIwFIXhtbiCXlosZVjtgwJSCaE-JoQBISQCDozrt8bEgYlw7_DLn4OuyP_UPoe-fQzz1N7QGV1pIw9JHe8CDIY7BpjUVIZZyVQReb_QprC4VqEJAKZIAJgm4S53BrQgK_Xpvbfcvx3-HIePfxdAlpFf0NoVuRFUL_tB0x-33CnvjO9JyQmIcKXfLroU-OMqzISrKAELKgacpjlIgmFn8EofoSxZxw5V3YTu4xkG4_Yb14SJTOI/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwRzJFMTBJTzJNSjZBRjFNRTM!/) [2010-05-19]
- Poyrazli, Senel & Grahame, Kamini M. (2007). Barriers to adjustment: Needs of international students within a semi-urban campus community. *Journal of Instructional Psychology*, vol.34, nr.1, s.28-45
- Rosenblad, Therese (2010-02-23). *Erasmus intensive language course – University of Borås*. [http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc_BDoIwDAbgZ-EJ1m0453E6NqYIImEiF8KbKCUChozP74ieTMT21i9_2qla-R7bp-vbh5vG9oYqVLNGhQdpC0YhU8DB8PMKCyj2QhLvV9akGSIVaDDmLMJAWBxuE2tAS_onfZn3sSY6xuVm66eZsAoI5WJHc0FBsy-HKF9719qmiZHMkmXX8Pal-2aHHyU--YUP0ngaOIR0I7oPFTjjTr0IghdJrMhT/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwODdLRTBJNE83MUJFODE2RTU/!](http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc_BDoIwDAbgZ-EJ1m0453E6NqYIImEiF8KbKCUChozP74ieTMT21i9_2qla-R7bp-vbh5vG9oYqVLNGhQdpC0YhU8DB8PMKCyj2QhLvV9akGSIVaDDmLMJAWBxuE2tAS_onfZn3sSY6xuVm66eZsAoI5WJHc0FBsy-HKF9719qmiZHMkmXX8Pal-2aHHyU--YUP0ngaOIR0I7oPFTjjTr0IghdJrMhT/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwODdLRTBJNE83MUJFODE2RTU!/) [2010-05-19]
- Rosenblad, Therese (2010-05-12). *Swedish as a foreign language – beginners course*. [http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc9BDoIwEAXQs3CCTIsY6rJIKVUEkVCRDWFBCImgC-P5hWhcmKgyz5efP0NqMu_U3oe-vQ2XqT2TitTYRO42tAVyEP5WgXEznwZKUFTe7Cds0oyVkWsoFagoMIzdILEGdMj_pI9LHzZqF5ergErIpI2AcSHXPJccNH44qNyfXWubJiZey367hqf_um9x-DLyIX9_kEUgwIiDN3cVGxkyksaXsSNFN5HrWMFghn0vHecBZb5L5g!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwT0YwODBJOFI1MUEwU0pBVDU/!](http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc9BDoIwEAXQs3CCTIsY6rJIKVUEkVCRDWFBCImgC-P5hWhcmKgyz5efP0NqMu_U3oe-vQ2XqT2TitTYRO42tAVyEP5WgXEznwZKUFTe7Cds0oyVkWsoFagoMIzdILEGdMj_pI9LHzZqF5ergErIpI2AcSHXPJccNH44qNyfXWubJiZey367hqf_um9x-DLyIX9_kEUgwIiDN3cVGxkyksaXsSNFN5HrWMFghn0vHecBZb5L5g!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwT0YwODBJOFI1MUEwU0pBVDU!/) [2010-05-19]
- Rosenblad, Therese (2010-05-12). *Swedish as a foreign language – continuation course*. [http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc_BDoIwDAbgZ-EJ1m0w53EIJcmCiEzkQjgQskTAg_H5HdGTCdje-uVPW1Qj22P7Mn37NNPY3lGFatZE7iHQBaOQRcBB8bOHBR7cfGs31iTZqSMXIUXZyEGwmLXT7QCGdA_6eu8jzXhMS63vp1mQkdAKBc7mgsKkv04hPnGupQ6TVTANFI3CR9fu292WCjxzS99EBCUxtPQoalb0WOowChz6oXjvAGr3ohp/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwT0YwODBJOFI1MUEwU0pBMzM/!](http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/hc_BDoIwDAbgZ-EJ1m0w53EIJcmCiEzkQjgQskTAg_H5HdGTCdje-uVPW1Qj22P7Mn37NNPY3lGFatZE7iHQBaOQRcBB8bOHBR7cfGs31iTZqSMXIUXZyEGwmLXT7QCGdA_6eu8jzXhMS63vp1mQkdAKBc7mgsKkv04hPnGupQ6TVTANFI3CR9fu292WCjxzS99EBCUxtPQoalb0WOowChz6oXjvAGr3ohp/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwT0YwODBJOFI1MUEwU0pBMzM!/) [2010-05-19]
- Rydh, Linda (2009-11-10), *International coordinator – Högskolan i Borås*. http://www.hb.se/wps/portal!/ut/p/c1/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hXX49QSydDRwMD10BzAyNjd_cwPx9PF1cXc6B8pFm8n79RqJuJp6GhhZmroYGRmYeJk0-Yp4G7izEB3eEg-DrB8kb4ACOBhB5HDAyueOX93U31ffzyM9N1Q9OzdMvyI0wyPTUdQQA

[VaE2ig!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwODk2OTAyQIRKRFNIVjMxTTE!/](http://www.hb.se/wps/portal/!ut/p/c1/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hXX49QSydDRwMD10BzAyNjd_cwPx9PFzN3A_1wkA6zeD9_o1A3E09DQw szV0MDIzMPeyefME8DdxdiLwBDuBoAJHHYwM-eV93MzR5f8cwN6C8haOzcaCjsYGLib6fR35uqn5wap5-QXZ2kGuaoyIAW7unIw!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwODk2OTAyQIRKRFNIVjMxTTE!/) [2010-05-06]

- Rydh, Linda (2010-01-08). *New Students – University of Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal/!ut/p/c1/04_SB8K8xLLM9MSSzPy8xBz9CP0os3hXX49QSydDRwMD10BzAyNjd_cwPx9PFzN3A_1wkA6zeD9_o1A3E09DQw szV0MDIzMPeyefME8DdxdiLwBDuBoAJHHYwM-eV93MzR5f8cwN6C8haOzcaCjsYGLib6fR35uqn5wap5-QXZ2kGuaoyIAW7unIw!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRU1IVTICMUEwMEVRNzAyM0dHVk5MSURFRDI! [2010-05-19]
- Rydh, Linda (2010-03-30). *Residence permit and visa- University of Borås*.
http://www.hb.se/wps/portal/!ut/p/c1/hc1NDoIwEIbhs3AA06GtIyyLLaXITwihlvCghgSARfG8wtxZyLMt3zyZkhDlk3de7h3r2GeugepSYNtyC_Slsggh9AHGs cJetKj1tDFb9hmOa1CblzXQ-UCxYgHiTWgJdupr-u_7X51-HMCvq7SqPIDVwCo4gSUaW2zxEjU255q_PFc2HBxT5xZIRhIvtMfN11JSrJoHntS9hN5jjUMZjAH4TgfRfqlKg!!/dl2/d1/L2dJQSEvUUt3QS9ZQnB3LzZfRjRLRFZTNjMwMEdQNZAySIJISKI3QjBKUzQ! [2010-05-19]
- Rydh, Linda (2009-05-06). *International student news blog*.
<http://hbinstud.blogspot.com/> [2010-05-19]
- Shoham, Snunith & Strauss, Sarah K. (2007) Information needs of North American immigrants to Israel. *Journal of Information: Communication & Ethics in Society*, vol.5, nr.2/3, s.185-205
- Sjöholm, Maria & Svensson, Maria (2006). *"I just search the internet": En intervjustudie om internationella studenter informationsökning*. [Online]
<http://bada.hb.se/bitstream/2320/1714/1/06-123.pdf> [2010-05-23]
- Svenska institutet (2010-04-09), *Svenska institutet - Om SI*
<http://si.se/Svenska/Innehall/Om-Svenska-institutet/> [2010-05-06]
- Svenska institutet (2004-02-17). *Study in Sweden – About this site*.
<http://www.studyinsweden.se/Home/About-this-site/> [2010-05-10]
- Svenska institutet (2009-11-26) *Study in Sweden – Scholarships*.
<http://www.studyinsweden.se/Scholarships/> [2010-05-10]
- Trost, Jan (2005). *Kvalitativa intervjuer*. Studentlitteratur: Lund
- Wibeck, Victoria (2000). *Fokusgrupper: om fokuserade grupper som undersökningsmetod*. Studentlitteratur: Lund
- Wilson, Tom D. (1981). On user studies and information needs. *Journal of documentation*, vol. 37, nr.1, s.3-15

- Wilson, Tom D. (2005). Evolution in information behavior modeling: Wilson's model. ingår i Fisher, Karen E. Erdelez, Sanda & McKechnie, Lynne (E.F) eds. (2005). *Theories of Information Behavior*. Information Today. Inc.:New Jersey. s.31-36
- Yi, Zhixian (2007). International student perceptions of information needs and use. *The Journal of Academic Librarianship*, vol.33, nr.6, s.666–673

Opublicerade källor

Intervju med Linda Rydh, internationell koordinator vid Högskolan i Borås 2010-03-31

Anteckningar finns i författarnas ägo.

Intervju med 2 internationella studenter 2010-04-22

Intervju med 1 internationell student 2010-04-23

Intervju med 4 internationell student 2010-05-05

Anteckningar finns i författarnas ägo.

Bilaga 1

Borås
April 8th 2010

Hi!

We are two students from the school of library and information science who are currently writing our bachelor thesis. For our project we have chosen to examine the international students' information needs and acquisition both in terms of private and school related matters. With international students we mean both exchange students and free movers.

We are interested in conducting focus group interviews and are in need of participants. All the answers will be treated confidentially and will not be linked to any of the participants. If you are interested in participating please contact us as soon as possible at one of the e-mail addresses below. We will need your answers at latest April 16th and we expect the focus group interviews to take place during the end of week 16 and early week 17. Our suggested times are Thursday or Friday week 16 between 10:00 – 12:00 or 15:00-17:00. Monday or Tuesday week 17 10:00-12:00 or 15:00-17:00, however we are flexible with the time so please let us know when it suits you best at during any of these days. We expect the interviews to be around an hour long.

Sincerely,
Tobias Holm & Andreas Hellberg

E-mail:
s073949@utb.hb.se
s061238@utb.hb.se

Bilaga 2

Interview guide for focus groups

Introduction

- Name, age and country
- Free mover & exchange student
- Institution

Before coming to Sweden

- How did you find information about the University Collage of Borås?
 - Ask about sources if none is mentioned.
 - Did you get the information you needed?
 - If not what did you need?
- After being admitted what information did you need?
 - Where you able to find it?
 - How did you go about looking for it?
 - To get the ball rolling: Accommodations, Health care, Visa/Resident permit, financial, academic questions?

Living in Sweden

- Tell us about your arrival to Sweden.
 - What information where you provided with before arriving/upon arrival?
 - How did you get here?
 - Could anything have been done by HB to make your arrival smother?
- Tell us about the introduction.
 - Did you needed or wanted more information?
 - Suggestions: academic, classes, finding your way around, services (library and so on).
- Tell about the beginning of your studies in Sweden.
 - Did you encounter any problems at school?
 - Interaction with classmates, teacher, other staff
 - Getting accustomed to the information systems
 - Getting access to literature
 - Did you encounter any problems outside of school?
 - Information regarding agreements about such as water, electricity, phone, internet?
 - Finding your way around Borås? Finding grocery stores, health care, etc.
 - Transportation (buss cards, trains).
 - Interactions with Swedish people, problems with language for example.
 - How did you handle these problems?
 - Did the school help?
 - Could they have provided more information?
 - International student news blog?

- Did you know about it?
 - Do use it?
 - Is it helpful?
- Tell about the current situation.
 - Has anything changed?
 - Do any of the problems remain?
 - Has any new problems arisen?

Information seeking

- Tell us how you go about searching for information.
 - Preferred sources
 - Preferred methods
- Tell us about how you find information you need for your studies.
 - Internet sources
 - Google
 - Yahoo
 - Dogpile
 - Using the libraries services
 - Databases
 - Finding literature
 - Help from the staff
 - Other sources
 - Teachers
 - Other students
 - Have you encountered any problems finding the information you needed?
 - Solutions?
 - Need for instructions?
- How do you find information about social events?
 - Sources
 - Student corps
 - International students blog
 - Billboard

Culture

- What did you think of Sweden before coming here?
- What do you think of it now?
- What kind of information did you receive about Sweden before coming here?
 - Sources for the information?
 - Was it accurate?
- Did you experience any problems with adjusting to Swedish culture?
 - What do you feel is the main differences between Swedish culture and your home culture?
- Have you had any problems communicating?
 - Difficulties finding translated materials?
 - Problems with language barriers?
- Is there anything else you would like to tell us about your time here in Sweden?